## ONCE UPON A TIME

AND NEVER AGAIN This catalogue is published to document the exhibition 'Once Upon a Time and Never Again' May 13, 2019

Documentation Centre Kosovo (DCK) City Library "Hivzi Sulejmani", Dardania, 10000 Prishtina, Kosovo

Realized by Humanitarian Law Center Kosovo

Curated by Blerta Hoçia

Exhibition Team Dea Dedi Vesa Qena

Exhibition Architecture Ardea Krasniqi Lirika Krasniqi

Graphic Design Nita Salihu Hoxha—Permanent

Professional photography
in the exhibition by
Andrew Testa
Sali Beqaj
Visar Kryeziu
Yannis Behrakis
Arben Celi
Pawel Kopczynski
Hazir Reka

Supported by
National Endowment for Democracy (NED)
Municipality of Prishtina/Priština
Ministry of Culture Youth and Sport

hlc-kosovo.org











Humanitarian Law Center Kosovo (HLCK)

6\_11

#### INTRODUCTION

Blerta Hoçia Curator

12-15

## CURATORIAL TEXT

Wall of Names 1998 2000 17
The Dark Room / Gramoz Berisha's story 18
Glass Room 22
Children's Belongings 34
Wall of Portraits 144

17–151

EXHIBITION

STORIES

Imer Deliu 154
Rrahime and Enver Lipaj 158
Zorica and Dragiša Petrović 164
Isak Asllani 170

152-173

### PHOTOGRAPHY

Photography, as a part of history— Hazir Reka

174-179

Not a Passive Victim: The Story of 1122 Children— Erëmirë Krasnigi EXHIBITION REVIEW

180-185

Humanitarian Law Center Kosovo (HLCK)

## INTRODUCTION



All Humanitarian Law Center Kosovo (HLCK) activities relate to the field of Transitional Justice and contribute to the achievement of justice for victims, establishment of accurate narrative about the war, supporting families to realize their right to reparation and education of youth in the field of Transitional Justice. Recently, HLCK is also contributing to the memorialization of victims of war.

Humanitarian Law Center (HLC) is a non-governmental human rights organization founded in 1992 by Ms. Nataša Kandić, to document serious human rights violations that were taking place during armed conflicts in Croatia and Bosnia and Herzegovina.

In 1997, during the peak of repressive policing, torture, illegal detentions, and political persecutions of Kosovo Albanians, the HLC opened its branch in Prishtina/Priština. Once the war broke out in Kosovo, the office of the Humanitarian Law Center continued working on documenting the killings and disappearances of Albanians and other ethnic groups in Kosovo, an activity which further intensified after the war ended. In addition to working on this project, which was later termed "Kosovo Memory Book", the HLC started systematically monitoring all trials for war crimes and ethnically and politically motivated crimes.

Since 2000, HLC observers were present at each court hearing held in Kosovo, monitoring the developments in cases relating to the aforementioned crimes. Since then, the HLC has collected court documents on such crimes, which were stored in the HLC

archive. An annual report and analysis of court proceedings that concluded with a final judgment are published by the HLC each year.

From 2001 to 2013, the HLC implemented a project designated "Protection and Promotion of the Rights of Ethnic Communities in Kosovo", through which inter—ethnic incidents that took place during that period were documented. Freedom of movement of members of ethnic minorities was researched and reported on, as well as the implementation of the legal framework on the rights of ethnic minorities in Kosovo. The monitoring of the return of displaced persons' process was also covered in one section of this project.

In 2011, the HLC office in Prishtina/Priština was registered as an independent organization named Humanitarian Law Center Kosovo (HLCK). HLCK still cooperates closely with HLC-based in Belgrade, on projects such as Kosovo Memory Book, Initiative for RECOM. etc.

In the meantime, the HLCK is developing other projects, the Non— Formal Education of Young People on Transitional Justice is especially worth The exhibition 'Once Upon a Time and Never Again' is a dedication to all children that were killed and/or went missing as a result of the war in Kosovo.

10 11

citing. Within this project, one—day lectures and workshops are organized in high schools and universities in Kosovo, presenting accurate data on human losses as a result of the war in Kosovo to pupils/students. They are also informed about the importance of the implementation of transitional justice mechanisms.

A 5-day Summer School on Transitional Justice, giving participants the opportunity to hear Transitional Justice experts, as well as offering them the opportunity to visit crime sites and talk to the victims' families, is organized at least once a year. The commitment of the HLCK in the field of Transitional Justice is underlined in its continuing efforts in implementing the abovementioned projects.

Documentation Center Kosovo (DCK) was established in 2017, as a public space that provides information about the war in Kosovo, offering important insights about the past and transitional justice. The data collected over the years by courts, publications and research are represented in the form of exhibitions, documentaries, lectures and debates to inform the public about the facts on the war in Kosovo. This work has helped foster a new all—encompassing space for creating collective memory.

DCK stages a permanent media exhibition 'ICTY: The Kosovo Case 1998-1999', which includes 9 documentaries presenting narratives of how ICTY investigated, reconstructed and prosecuted crimes in Kosovo.

Since its inception, several exhibitions and many public events have been held in this space. Acclaimed works by established practitioners such as war photographer, Wade Goddard, and sculptor Ismet Jonuzi have been exhibited.

The exhibition 'Once Upon a Time and Never Again' opened on May 13, 2019,

in DCK and arises from HLCK's many years of work. The idea for this exhibition emerged out of the need and importance in memorializing the children that lost their lives and/or went missing during 1998—2000 in Kosovo.

Recognizing the importance in knowing and remembering the children, the HLCK was convinced that this exhibition should have their names, pictures and personal items. Since the exhibition is dedicated to the lives of children, the intention was to present fragments of their lives, not just information about their deaths.

The names and the photographs are a result of data collected in the 'Kosovo Memory Book' project. Meanwhile, the items were collected in close cooperation with the relatives of the victims.

The HLCK has contacted a large number of families to ensure as much geographical and ethnic involvement as possible. Communications with the relevant families have helped us better understand the destructive realities of the conflict. Considering the large number of homes that were burned and looted during the conflict, many of the relatives we contacted have not managed to preserve a single item in memory of their children, not even a photograph in some cases.

The exhibition 'Once Upon a Time and Never Again' is dedicated to all the children that were killed and/or went missing as a result of the war in Kosovo.

Blerta Hoçia Curator

# ONCE UPON A TIME AND NEVER AGAIN

L2 1



In memory of 1133 children killed as a result of the war in Kosovo 1998—2000

1024 children killed 109 children missing

Once upon a time, is a normal beginning of every fairy tale. In this case it is the beginning of a war story. A world that is revealed to us, through the innocent eyes of children, is a world that similar to a fairy tale should never belong to reality.

There is a glass room holding the burden of the objects. The objects sleepily floating within the glass box as if they are in a fairy tale do remind us that the exhibition is to be viewed from children's perspective. An apparent somnolence of these objects left in the darkness of the unconscious evokes personal and collective memory out of the constant need to forget.

The objects and garments within the glass box cease to be mere objects and garments. They are transformed into personal histories that follow the very presence of the children. It is a presence of another dimension, a mixture of bullets and tales holding the entire symbolism that cracks suddenly just like the glass containing it all within.

The exhibition is an invitation for facing and reflecting, it is an invitation to dialog and healing by initiating a collective memory through these objects and those that will be added in the future. The objects belonging to the children remind us of monotonous, daily life, of little precious things we do not notice at all the time. Some of them tell of a game that silently still continues.

Perhaps it is a game that accompanied coexistence with war and continues to be reflected in all the remaining objects following the soft gaze of the children that heals and emits rays of hope thus making the memory of them eternal.

This is a memorial dedicated to all the children killed and missing in the war rather than just an exhibition.

What is the reason to build up memorials and why is there a need to keep the ruins brought about from the violation of human rights?

It is not done only to commemorate and honour the victims and survivors but also to seek the truth.

The Humanitarian Law Center Kosovo is fully dedicated to seeking the truth and for the purpose of building this memorial it has consulted the parents and family members of the victims. This exhibition expresses their wish to remember these children through the remaining objects of an interrupted childhood.

If we were to see the exhibition as not only a journey towards the narrative of the war, but also as a turbulent movement through time and memory, it would probably begin in semi-darkness, in a neutral environment, from which all the details slowly begin to emerge. The mass of numbers and letters begin to make more sense as we move closer by highlighting the names of the 1133 children killed and missing as a consequence of war. This list of names is the first thing we encounter as we walk into the exhibition. Some of those names reappear in the form of objects, clothes, books, notebooks and stories that give us a glimpse into their young life and premature death.

ABAZAJ BESA 20.08.'85-04.05.'99 ABAZIBRA JASMINE 10.03.'85-05.05.'99 ABDULLAHU MIRSAD 03.01.'81-24.12.'98 ABDYLMEXHITI BEHAR 03.05.'82-26.05.'99 ADEMAJ KRESHNIK 16.11.'82-11.05.'99 ADEMAJ BEKIM 06.05.'81-27.04.'99 ADEMI RABA 01.01.'99-25.03.'99 ADEMI ESAT 15.07.'85-30.04.'99 ADEMI BESNIK 15.11.84-09.01.'99 ADEMI JETULLAH 10.06.'84-01.05.'99 ADEMI RAGIP 12.10.'82-25.03.'99 ADEMI MAZLLAM 01.08.'82-27.04.'9 ADEMI BUJAR 25.05.'82-31.03.'99 ADEMI GANI 15.09.'83-24.09.98' ADEMI BURIM 18.11.'81-24.09.'98 ADEMI FATMIR 01.11.'81-24.09.'98 AGAJ LEUTRIM 22.02.'96-05.06.'98 AGUSHI RAMIZ 27.03.'85-28.05.'00 AGUSHI URIM 01.01.'83-13.04.'99 AGUSHI XHEMAJL 17.10.'81-18.09.'98 AHMETAJ RINOR 15.03.'97-13.05.'99 AHMETAJ FLORENTINA 20.10.'97-13.05.'99 AHMETAJ LEOTRIM 05.09.'92-13.05.'99 AHMETAJ ARBESA 18.12.'95-13.05.'99 AHMETAJ ARBNOR 05.12.'94-13.05.'99 AHMETAJ ARBNORE 18.08.'83-13.05.'99 AHMETAJ SARANDA 01.11.'85-13.05.'99 AHMETAJ VALON 12.10.'83-13.05.'99 AHMETAJ VLORA 17.09.'86-13.05.'99 AHMETAJ ARBEN 01.01.'92-13.05.'99 AHMETAJ EGZON 10.10.'91-13.05.'99 AHMETAJ AGON 22.10.89-13.05.'99 AHMETAJ LIRIDON 01.05.'82-27.04.'99 AHMETI ABEDIN 09.09.'81-30.03.'99 AHMETI ALBAN 12.12.'81-25.07.'98 AHMETI BESIM 10.07.'81-30.03.'99 AHMETI SAFET 10.07.'83-30.03.'99 AHMETI TAFIL 01.07.'81-30.03.'99 AHMETI ELFIJE 20.02.'88-11.09.'98 AHMETI XUFË 28.09.'90-11.09.'98 AHMETI LEOTRIM 26.02, '91-11.09, '98 AHMETI VJOLLCA 05.09.'93-11.09.'98 AHMETI ELHAMI 20.01.'82-28.02.'98 AHMETI JETON 06.08.'88-22.05.'99 AHMETI XHEVDET 10.05.'82-02.05.'99 AJETI NDERIM 20.10.'86-03.02.'00 AJETI FEIM 21.05.'83-15.04.'99 AJUPI HASHIM 17.09.'81-17.07.'98 ALIJAJ AGRON 20.10.'82-27.04.'99 ALIJAJ FILLORETA 14.04.'84-14.04.'99 ALIJAJ HATMANE 05.11.'82-14.04.'99 ALIJAJ ALI 27.03.'87-26.03.'99 • ALIJAJ ARBEN 27.05.'84-26.03.'99 ALIMEHAJ LEONARD 17.06.'93-07.04.'99 ALIU LAVDIM 30.07.'88-28.04.'99 ALIU BURIM 12.06.'82-01.05.'99 ALIUKA AVDYL 01.01.'82-05.04.'99 ASLLANAJ LIRIDON 15.11.'96-23.09.'98 ASLLANI VLORA 04.12.'98-03.04.'99 ASLLANI ALBIONA 01.01.'98-26.08.'98 ASLLANI ANTIGONA 01.01.'97-26.08.'98 BERISHA NJOMËZA 05.01.'93-02.04.'99 ASLLANI XHAFER 01.01.'95-26.08.'98 BERISHA ADELINA 30.10.'90-02.04.'99

BERISHA VALMIRE 18.12.91—02.04.'99 ASLLANI SHPEND 01.01.'93-26.08.'98 BERTSHA DAFINA M5.M6.'9M-M2.M4.'99 ASLLANI EJUP 11.07.'88-26.08.'98 BERISHA SHQIPRON 09.09.'87-02.04.'99 BERISHA ATDHETAR 02.07.'98-02.04.'99 ASLLANI LUMNIJE 01.01.'86-26.08.' ASLLANI BURIM 23.06.'85-26.08.'98 BERISHA ALBULENA 05.03.'98-02.04.' AVDIJA KENAN 21.03.'82-27.03.'99 BERISHA SAHIME 19.01.'98-02.04.'99 AVDIU ZEJNETE 16.02.'88-29.04.'99 BERISHA VALON 31.12.'86-02.04.'99 AVDULLAHAJ GËZIM 24.04.'84-01.04.'99 BERISHA ERON 01.05.'98-26.03.'99 AVDULLAHU YMER 04.06.'82-27.04.'99 BERISHA ISMET 09.09.'96-26.03.'99 AVDYLI VJOLLCA 09.06.'85-16.07.'98 BERISHA REDON 23.05.'97-26.03.'99 BERISHA ALTIN 06.01.'89-26.03.'99 AVDYLI BAJRUSH 01.02.'83-27.04.'99 AVDYLI SHERIFE 15.07.'82-17.06.'99 BERISHA HEROLINDA 26.11.'85-26.03.'S AZA SYL 08.02.'84-17.06.'99 BERISHA MAJLINDA 26.05, '83-26.03, '99 AZEMI KUJTIM 03.06.'85-16.06.'99 BERISHA DORENTINA 03.02.'96-26.03.'S BAFTIU KASTRIOT 24.11.'83-16.04.'99 BERISHA EDON 01.10.'86-26.03.'99 BAJRAKTARI KRESHNIK 22.05.'83-14.05.'99 BERISHA VLORIAN 01.01.'82-26.03.'99 BAJRAMI BLERINA 01.12.'95-14.04.'99 BERISHA GRANIT 01.01.'96-26.03.'9 BAJRAMI KALTRINA 06.05.'88-06.05.'99 BERISHA GENC 09.01.'95-26.03.'99 BAJRAMI NASER 27.03, '84-19.09, '98 BERISHA MIRAT 22.09, '89-26,03, '99 BAJRAMI ISLAM 26.10.'84-30.04.'99 BERISHA HANUMSHAHE 28.12.'87-26.03.'99 BAJRAMI DRITON 01.01.'83-30.04.'99 BERISHA MERITA 18.11.'86-26.03.'99 BAJRAMI LULËZIM 16.03.'82-27.05.'99 BERISHA ZANA 11.05.'85-26.03.99 BERISHA ARTA 14.07.'81-26.03.'99 BERISHA DRILON 20.02.'86-26.03.'9 BAJRAMI SHPRESA 07.10.'81-17.04.'9 BAJSELMANAJ BESART 25.11.'88-03.05 BERISHA DAFINA 27.03.'83-26.03.'99 BALA NITA 01.01.'94-12.06.'99 BERISHA KUSHTRIM 20.05.'87-26.03.'99 BALA RINA 01.01.'92-12.06.'99 BERISHA SHERINE 05.02.'82-26.03.'99 BALA AGON 25.01.'93-12.06.'99 BERISHA BESNIK 04.12.'87-18.04.'99 BALA DARDANE 14.09.'88-12.06.'99 BERISHA FLAMUR 21.12.'86-18.04.'99 BERISHA LAVDIJE 29.03.'84-18.04.'99 BALA HAJRI 06.08.'86-12.06.'99 BATUSHA LIRIM 24.03.'84-26.03.'99 BERISHA FEHMI 11.12.'82-18.06.'99 BATUSHA BURIM 15.08.'82-26.03.'99 BERISHA SHPEJTIM 20.09.'98-16.01.'99 BATUSHA VISAR 19.07.'83-26.03.'99 BERISHA BERAT 16.09.'89-04.06.'99 BATUSHA BEKIM 31.03.'81-26.03.'99 BERISHA ESAD 01.01.'87-01.05.'99 BAZAJ SOKOL 01.04.'85-15.05.'99 BERISHA ELVIS 01.01.'82-01.05.'99 BAZAJ SMAJL 30.03.'80-05.03.'98 BERISHA XHEVAT 01.01.'86-01.07.'98 BEGU FITIM 27.07.81-15.04.'99 BERISHA KRESHNIK 18.07.'86-02.05.'99 BERISHA BESNIK 01.01.'86-20.04.'99 BEHRAMI EDONA 28.11.'93-28.03.'99 BEHRAMI ARDITA 10.10.'85-28.03.'9 BERISHA SHKËLZEN 15.04.'84-14.08.'98 BEHRAMI GADAF 24.06.'88-11.03.'00 BERISHA ELBASAN 28.11.'83-27.03.'99 BEHRAMI JETON 23.11.'82-18.04.'99 BERISHA AMIR 23.09.'83-30.03.'99 BEHRAMI BURIM 27.10.'82-22.05.'99 BERISHA BLERIM 14.02.'83-08.10.'98 BEJTA BURIM 15,04,'82-19,05,'98 BERISHA AGRON 16.06.'82-19.05.'98 BEKA PAJTIM 20.12.'90-05.06.'99 BERISHA PATRIOT 16.11.'82-01.06.'9 BEKAJ FIDAN 01.01.'82-24.09.'98 BERISHA ILIR 27.11.'81-10.05.'99 BEOAJ KUJTIM 05.08.'83-27.04.'99 BERISHA FATON 08.11.'81-16.05.'99 BEQAJ ARMEND 06.06.'82-27.04.'99 BERISHA AGRON 12.06.'83-02.07.'99 BEQAJ DRITAN 13.02.'82-27.04.'99 BERISHA MAKSUT 17.09.'81-13.07.'99 BEOIRAJ ARLINDA 11.09.'92-11.06.'98 BEZERAJ SYLË 25.11.'81-15.04.'99 BEQIRAJ ARSIM 09.07.'82-27.04.'99 BILALLI AVNI 12.04.'82-30.04.'99 BEQIRI SHKËLZEN 21.01.'99-28.04.'99 BILALLI SEFEDIN 01.12.'81-30.04.'9 BEQIRI ÇLIRIMTAR 02.06.'98-23.09.'98 BISLIMI LULJETA 01.11.'83-27.03.'9 BEQIRI HALIM 24.07.'85-15.01.'99 BLAGOJEVIĆ SREĆKO 22.05.'85-22.09.'9 BEQIRI IBADETE 07.09.'84-30.05.'9 BLAKÇORI LABINOT 02.09.'84-06.05.'99 BEQIRI HASAN 01.07.'83-12.05.'99 BOGUJEVCI NORA 02.04.'84-28.03.'99 BEQIRI ILIR 22.09.'82-01.05.'99 BOGUJEVCI SHPEND 08.09.'86-28.03.'99 BOGUJEVCI SHPËTIM 13.04.'89-28.03.'9 BEQIRI BUKURIJE 13.01.'82-10.05.'99 BERISHA BESMILE 01.01.'82-01.05.'99 BOJAJ EGZON 12.07.'89-04.04.'99 BERISHA ZEJNIJE 01.01.'82-01.05.'99 BOJAJ KRESHNIK 12.07.'85-11.05.'99 BERISHA ELHAME 02.10.'98-02.04.'99 BOJAJ ELBASAN 06.06.'82-11.05.'99 BERISHA LEZIE 17.07.'97-02.04.'99 BOLETINI BESART 01.03.'86-06.04.'9 BERISHA SHKURTESA 30.03.'95-02.04. BORINCAJ VALON 16.01.'84-04.04.'99 BOŽANIĆ NEMANJA 05.05.'82-18.07.'

BRAHAJ FAIK 26.11.'82-25.09.'98

BRAHTMT ARSTM 15.M2.'85-23.M9.'9 BRAVA SUAD 11.03.'83-22.05.'99 BRUDAR JULIJA 05.10.'89-30.04.'9 BUJUPI EMINE 20.08.'98-28.08.'98 BUNJAKU BEKIM 13.05.'83-31.03.'99 BUZHALA BUJAR 16.10.'80-18.07.'98 BYLYKBASHI NEHAT 27.08.'84-21.04.'99 BYTYQI ALTION 02.01.'97-25.03.'99 BYTYQI KUJTESA 14.12.'92-08.01.'99 BYTYQI BAHRIJE 02.11.'86-04.09.'98 BYTYQI FATON 12.01.'85-01.04.'99 BYTYQI KUJTIM 01.01.'83-15.10.'98 BYTYQI ELMAZE 24.10.'82-04.09.'9 BYTYQI ENVER 17.10.'82-15.10.'98 BYTYQI HASAN 09.05.'81-16.04.'99 CAKA DIONA 01.04.'97-02.04.'99 CAKA DELVINA 05.10.'91-02.04.'99 CAKA DALINA 13.09.'85-02.04.'99 CAKA ILIR 12.04.'82-13.04.'99 CAKIQI ARBËR 01.07.'87-09.06.'99 CARAKU HASAN 15.11.'87-17.04.'99 CARAKU BESART 09.09.'86-17.04.'9 COLI BEAT 04.03.'82-10.04.'99 CABRATI FAIK 01.01.'82-21.05.'99 CALLAKAJ XYFE 01.01.'82-28.08.'9 ÇITAKU JAHJA 13.04.'82-15.04.'99 DACIĆ SENAD 01.01.'83-25.03.'99 DAKAJ PËRPARIM 13.06.'86-13.05.'99 DAKAJ TEUTA 16.09.'83-13.05.'99 DANA LABINOT 12.02.'82-10.05.'99 DANI SHQIPONJE 02.12.'98-11.04.'9 DAUTAJ BESART 10.09.'85-29.05.'9 DAUTI SINAN 17.06.'90-12.04.'99 DAUTI FIDAN 28.01.'83-25.03.'99 DEDAJ LINTON 28.08.'83-27.04.'99 DEDAJ NIKOLLË 27.12.'81-27.04.'99 DELIJAJ GANI 01.01.'82-10.08.'98 DELIU JETON 20.09.'88-26.09.'98 DELIU MENDUHIJE 16.05.'94-26.09.'98 DELIU DITURIJE 17.08.'98-19.11.'98 DELIU ANTIGONA 02.06.'84-26.09.'98 DELIU MIHANE 05.02.'82-26.09.'98 DELIU DONJETA 12.08.'91-26.09.'98 DELIU GENTIANA 07.05.'90-26.09.'98 DELIU VALMIR 21.09, '96-26.09, '98 DELIU BLEART 17.07.'93-03.04.'99 DELIU LULVER 25.02.'87-03.04.'99 DELIU SELIM 16.11.'83-20.04.'99 DELIU PAKIZE 20.04.'83-23.04.'99 DELIU BASTRI 30.05.'81-30.04.'99 DEMAJ ERMAL 01.05.'98-25.04.'99 DEMAKU DRITON 03.05.'82-17.05.'99 DEMIROVIĆ DŽEMILA 15.03.'83-01.07.'99 • GASHI AFRIM 01.10.'81-26.03.'99 DEMJAHA ARGJEND 04.07.'93-02.04.'99 DERVISHAJ ENVER 01.01.'82-15.03.'99 • DERVISHAJ BURHAN 21.12.'80-14.10.'98 DIBRANI FITIM 21.10.'98-22.02.'99 DIBRANI SHERIFE 23.03.'83—15.05.'99 DALLAVERAJ BURIM 04.12.'82-25.03.'99 • DIMIĆ DRAGANA 01.09.'95-11.05.'99 DINA NAIM 01.07.'83-26.03.'99 • DINAJ BESMIR 26.05, '91-02.04, '99

DOBRA LIRIDON 03.01.'84-28.03.'99

DOMI YLLKA 18.08.'82-07.05.'99 GASHI VOTIM 27.09.'91-25.03.'99 DURAJ III Ë7TM 20.11.'82-11.04.'99 GASHT VLORA 28.12.189-25.03.199 DURAKU AJET 01.01.'83-26.03.'99 GASHI ARBEN 22.02.'83-25.03.'99 DURAKU BERAT 18.03.'82-26.03.'99 GASHI SEDAT 12.06.'86-25.03.'99 DURAKU JETON 17.11.'81-26.03.'99 GASHI BESARTA 02.01.'86-25.03.'9 GASHI BINAK 15.08.'82-31.03.'99 DURAKU JEHONA 15.10.'91-06.05.'99 GASHI DEA 03.05.'90-07.04.'99 DURIQI AGRON 01.10.'86-12.08.'99 DURIQI ALBION 11.11.'96-28.03.'99 GASHI DENIZA 16.07.'94-07.04.'99 DURIQI MIMOZA 25.08.'94-28.03.'99 GASHI REA 25.11.'92-07.04.'99 GASHI BLEDAR 07.04.'99-07.04.'99 DURIQI ARBËR 01.10.'91-28.03.'99 DURIQI DAFINA 11.11.'89-28.03.'99 GASHI MIRGET 07.06.'95-07.04.'99 DUZHMANI AGRON 20.04.'82-27.04.'9 GASHI SERVETE 01.09.'81-07.04.'9 GASHI NAIM 17.03.'82-15.04.'99 DVORANI HAZIR 01.07.'83-01.05.'99 DVORANI NUREDIN 28.09.'82-01.05.'99 GASHI ARIF 05.05.'84-07.04.'99 ELEZAJ NUHI 27.04.'81-29.03.'99 GASHI MENTOR 26.04.'83-18.04.'99 ELEZAJ GENC 25.05.'83-04.04.'99 • GASHI FANOL 28.05.'94-28.04.'99 ELMAZI MENSUR 29.06.'81-27.03.'99 GASHI SUTRIJE 28.12.'92-31.03.'99 ELSHANI NDERIM 01.01.'88-17.04.'99 GASHI SHKËLQIM 31.05.'92-26.04.'99 ELSHANI KUJTIM 01.01.'84-17.04.'99 GASHI SALIH 10.02.'87-05.05.'99 ELSHANI DONJETA 11.07.'90-17.05.'99 GASHI IBUSH 21.06.'82-30.04.'99 ELSHANI SHEMSI 03.12.'87-24.10.'98 GASHI ARMEND 20.06.'83-03.05.'99 ELSHANI BURIM 28.08.'81-29.03.'99 GASHI FATMIR 01.01.'83-21.10.'99 ELSHANI SHEHRIJE 25.08.'81-05.06.' GAVRANAJ SEFEDIN 29.03.'83-01.04. ELSHANI ARBEN 20.04.'81-14.04.'99 GAXHIQI GENTIANA 04.04.'95-15.05.' EMËRLLAHU URAN 27.11.'89-01.06.'99 GAXHIQI ARDIAN 06.09.'91-15.05.'99 EMRULLAHU MUHAMET 20.11.'88-17.10.'99 GECI ARBESA 13.11.'98-20.04.'99 FAZLIU FAZLI 06.05.'82-14.04.'99 GEGAJ SOKOL 07.03.'83-26.05.'99 FEKA REFKI 01.01.'89-05.07.'99 GEGAJ SKËNDER 06.08.'81-13.05.'99 FEKA HAJDIN 07.09.'82-12.04.'99 GËRGURI ZEJNEPE 23.04.'83-23.05.'99 FEKA SAMI 20.12.'81-20.04.'99 GËRXHALIU SABAHUDIN 09.09.'92—31.05.'99 FERATI MASAR 22.06.'81-30.03.'99 GËRXHALIU MYBERA 07.08.'91—31.05.'99 FERIZI NAZIF 08.09.'84-30.04.'99 GËRXHALIU ABDURRAHMAN 09.08.'89-31.05 FERIZI RRAHIM 28.09.'81-30.04.'99 GËRXHALIU MEXHIT 14.02.'88—31.05.'99 FERIZI GËZIM 12.09.'82-28.05.'99 BËRXHALIU MUHARREM 13.09.'85—31.05.' FETAHU BLERIM 01.05.'84-31.03.'99 BËRXHALIU SHAHIN 28.05.'84—27.03.'99 FETAHU REMZI 01.01.'83-03.04.'99 GËRXHALIU SHABAN 01.06.'83—31.05.'99 FETOSHI ARDIAN 24.05.'83-25.03.'9 GËRXHALIU SAFER 04.09.'91-31.05.'9 FONDAJ RAMADAN 01.01.'87-21.10.'99 GIGOLLAJ ARBEN 24.10.'83-10.04.'99 FONDAJ ARBEN 28.11.'85-21.10.'99 GIGOLLAJ YLBER 09.12.'82-26.04.'99 FRANCA SHEQIR 22.06.'83-12.04.'99 GJIKOLLI QAZIM 05.05.'81-28.03.'99 FRROKU MARJAN 13.03.'84-08.07.'99 GJINOVCI ARTON 20.11.'83-31.03.'99 GALLOPENI BURIM 25.09.'84-28.03.'99 GJINOVCI XHAVIT 04.08.'83-01.05.'9 GALLOPENI NUHI 19.03.'82-28.03.'99 GJINOVCI ARTON 01.10.'81-02.04.'99 GLLAREVA AVDYL 22.06.'85-30.04.'99 GASHANI FATMIR 09.01.'82-30.04.'9 GASHI SAFET 11.05.'89-01.03.'99 GLLAREVA URIM 22.11.'84-30.04.'99 GASHI JETON 11.04.'82-31.03.'99 GLLAREVA DËFRIM 16.06.'86-30.04.'9 GASHI LULËZIM 03.01.'81-23.09.'98 GLLAREVA ARTON 11.03.'82-30.04.'99 GASHI SALIH 14.02.'82-05.07.'98 GLLAREVA LULZIM 30.08.'82-07.05.'9 GASHI GAZMEND 01.01.'82-06.03.'98 GOJNOVCI BEHAR 17.04.'89-26.06.'98 GASHI MAKFIRETE 01.01.'85-06.03.'S GOVEDARI DEMLUSH 29.01.'83-08.05.'99 GASHI SERBEZE 08.06.'81-12.04.'99 GUCATI AFRIM 14.05.'99-20.05.'99 GASHI AGRON 01.01.'82-07.05.'99 GUCI NDRICESA 27.09.'97-28.03.'99 GASHI ARBEN 10.10.'82-15.04.'99 GUDAQI FITIM 11.06.'92-21.05.'99 GURI NERIMANE 16.07.'89-08.04.'99 GASHI BASHKIM 27.11.'82-15.04.'99 GVOZDENOVIĆ VUKOTA 11.04.'82—14.12.'98 GASHI ILIR 31.08.'97-08.06.'99 HADËRGJONAJ SKËNDER 01.06.'82—27.04.'99 GASHI AGRON 10.11.'82-14.03.'99 HAJDARAJ SHKELZEN 28.04.'84-04.04.'99 GASHI KUSHTRIM 24.04.'81-22.03.' HAJDARI ALBANA 30.03.'93-24.12.'98 GASHI BEKIM 04.06.'82-12.04.'99 HAJDARI MIFTAR 15.12.'88-06.04.'99 GASHI EMIR 01.09.'95-25.03.'99 HAJDARI GANIMETE 06.07.'84-06.04.'9 GASHI FISNIK 05.01.'89-25.03.'99 HAJDARI MURSEL 30.03.'85-26.03.'99 GASHI NATYRA 04.08.'91-25.03.'99 HAJDARI VESEL 02.01.'82-26.03.'99

HAJDARI GAZMEND 10.04.'83-28.03.'99

GASHI LUMTURIJE 14.07.'81-25.03.'99

GASHI BLERTA 23.01.'84-25.03.'99

HAJRA GANI 14.05.'82-08.06.'99 HAJRIZI ILIR 01.01.'88-25.03.'99 HAJRIZI LEONORA 25.06.'85-02.04.'99 HALILAJ DRILON 21.09.'95-05.04.'99 HALILAJ DIANA 20.03.'90-05.04.'99 HALILAJ VALMIRE 28.07.'86-05.04.'99 HALILI ALBERT 26.06.'89-01.06.'99 HALILI BLERIM 22.12.'83-30.04.'99 HALILI BUJAR 13.11.'81-24.09.'98 HALILI NEXHAT 13.07.'81-24.09.'98 HALIMI BEHAR 13.02.'99-15.05.'99 HALITAJ HALIME 01.01.'81-27.08.'98 HALITI JETËLIRA 01.02.'99-28.04.'99 HAMZA BURIM 18.05.'81-03.07.'98 HARADINAJ MYRVETE 25.03.'83-28.04.'99 HARADINAJ HIMË 10.08, '81-24.03.'98 HASANAJ LUAN 16.07.'82-27.04.'99 HASANI ELIZABETA 15.02.'94-13.03.'99 HASANI BESART 01.01.'90-09.07.'99 HASANI FITIM 21.10.'88-04.04.'99 HASANI RIFADIJE 01.01.'92-04.04.'99 HASANI LUMTURIJE 01.01.'87-04.04.'99 HASANI EMRAH 06.06.'87-11.11.'00 HASANI BEDRUSH 03.02.'84-25.03.'99 HASANI HASAN 15.07.'83-08.06.'99 HASANI BESIM 08.10.'81-04.04.'99 HAXHA RAFET 24.03.'89-15.05.'99 HAXHA NEXHAT 15.08.'87-15.05.'99 HAXHA ARMEND 10.04.'84-22.04.'99 HAXHIAVDIJA RINA 02.04.'95-02.04.'99 HAXHTAVDIJA DORUNTINA 03.07.'91-02.04.'99 ISUFI BESNIK 11.04.'82-30.04.'99 HAXHIDEMA GAZMEND 23.12.'85-30.05.'99 HAXHIU ARBNESH 04.06.'84-30.04.'99 HAXHIU BEDRI 01.01.'84-28.05.'99 HAXHIU BERAT 27.05.'82-02.04.'99 HAZIRAJ SAZAN 10.08.'81-20.04.'99 HEREQI ARBEN 15.09.'81-17.05.'99 HETA AZIZ 25.12.'81-01.05.'99 HOTI ARIANIT 15.02.'99-06.06.'99 HOTI DRITON 03.12.'96-04.09.'98 HOTI ARMEND 30.06.'94-27.04.'99 HOTI SAMIR 04.01.'87-14.04.'99 HOTI SUTKI 01.06.'85-03.09.'98 HOTI KRESHNIK 20.06.'84-26.03.'99 HOTI PËRPARIM 01.01.'83-05.04.'99 HOTI VALON 03.05.'82-26.03.'99 HOTI PETRIT 09.08.'81-26.03.'99 HOTI ILIR 14.05.'81-26.03.'99 HOTI BEKIM 10.05.'81-26.03.'99 HOXHAJ ELVANA 20.05.'90-17.05.'99 HOXHA FLAMUR 07.11.'86-27.04.'99 HOXHA JONUZ 05.10.'84-13.06.'99 HOXHA SHUKRI 16.05.'84-02.04.'99 HOXHA FLAKA 25.09.'83-02.04.'99 HOXHA ARDIAN 14.04.'83-27.04.'99 HOXHA BLENDIAN 21.06.'81-27.04.'99 HOXHA BLERIM 18.04.'82-01.06.'99 HUSKAJ TAFIL 10.06.'81-01.04.'99 HYSAJ KRESHNIK 15.09.'83-08.05.'99 HYSENAJ MEJREME 26.09.'96-10.08.'98 HYSENAJ NAZIM 26.06.'84-10.08.'98 HAJDARI ABEDIN 20.04.'83-26.03.'99 HYSENAJ DRITON 03.06.'81-27.09.'98

HYSENI GANIMETE 01.01.'85-26.03.'99

HYSENI RAMADAN 15.06.'83-02.05.'9 HYSENT ALT M1.M1.'82-M2.M5.'99 HYSENI BINAK 12.03.'82-27.04.'99 HYSENI DRITON 13.02.'82-30.04.'99 HYSENI BEHXHET 25.06.'81-25.05.'99 IBRAHIMI GEZIM 08.03.'88-28.06.'99 IBRAHIMI RAJMOND 21.12.'83-25.03.'99 IBRAHIMI SHPEND 07.05.'82-08.04.'99 IBRAHIMI ARSIM 11.10.'81-14.04.'99 IBRAJ DAFINA 07.07.'90-12.05.'99 IDRIZI ANTIGONA 07.05.'97-08.05.'99 ILAZAJ MUHAMET 02.11.'82-21.04.'99 ILAZAJ HYSEN 07.11.'81-21.04.'99 ILMIĆ PREDRAG 27.09.'85-22.04.'99 IMERAJ AFRIM 04.06.'97-26.03.'99 IMERAJ ARJETA 09.10.'88-26.03.'99 IMERAJ ARDIANA 11.05.'86-26.03.'9 IMERAJ VIOLETA 03.11.'83-26.03.'9 IMERAJ GJYLFIDANE 15.10.'84-26.03.'99 IMERAJ FLORIJE 16.07.'81-26.03.'99 IMERI HASHIM 01.01.'82-25.03.'99 ISAJ FAIK 05.04.'82-02.04.'99 ISMAJLI MEHMET 01.01.'85-15.04.'9 ISMAJLI NASER 28.12.'81-16.04.'99 ISTREFAJ MERDIJANA 04.10.'88-31.03. ISTREFAJ ALBULENA 01.09.'88-31.03.'99 ISUFI VEZIRE 13.11.'84-12.04.'99 ISUFI VALJETA 21.08.'92-14.04.'99 ISUFI LAVDIM 17.02.'88-14.04.'99 ISUFI KUJTIM 05.05.'81-14.04.'99 ISUFI BAJRAM 30.09.'83-27.04.'99 ISUFI SAMI 23.03.'82-30.04.'99 IVANČEVIĆ MIODRAG 01.01.'92-22.04 JAHAJ NASER 16.02.'86-28.03.'99 • JAKUPI MUHAMET 01.01.'83-23.05.'99 JAKUPI XHELADIN 05.04.'82-15.01.'99 JAKUPI FATON 01.01.'82-22.04.'99 JAKUPI ARIJAN 15.11.'81-22.04.'99 JANIĆIJEVIĆ NOVICA 26.07.'81-27.07.'99 JANKOVIĆ ZORAN 20.03.'86-15.07.'99 JASHARI FITIM 09.05.'80-07.03.'98 JASHARI KUSHTRIM 26.03.'85-07.03.' JASHARI AFETE 16.08.'80-07.03.'98 JASHARI BESIM 01.12.'81-07.03.'98 JASHARI BLERIM 08.10.'85-07.03.'98 JASHARI BLERINA 21.11.'91-07.03.'98 JASHARI FATIME 27.04.'89-06.03.'98 JASHARI LIRIJE 13.10.'83-07.03.'98 JASHARI IGBALL 25.02.'85-07.03.'98 JASHARI IGBALLE 02.09.'81-07.03.'98 JASHARI VALDETE 27.07.'83-07.03.'98 JASHARI AVDULLAH 27.05.'82-05.03.' JASHARI BLERIM 12.12.'92-05.03.'98 JASHARI BUJAR 10.10.'87-05.03.'98 JASHARI HANIFE 01.01.'81-05.03.'98 JASHARI AJVAZ 02.07.'80-05.03.'98 JASHARI FANOL 02.03.'90-06.06.'99 JASHARI FAZLI 26.04.'82-30.04.'99 KABASHI FLORENT 01.01.'98-26.03.'98 KABASHI MINIRE 17.02.'90-26.03.'99 KABASHI ZEMIRE 26.09.'82-26.03.'99

KABASHI MEVLYDE 19.12.'82-21.04.'99

KABASHI NEHAT 07.08.'82-07.04.'99

KABASHI URIM 18.02.'82-20.04.'99 KABASHI JETON 28.01.'82-27.05.'99 KADRIJA FATIME 10.04.'98-21.09.'98 KADRIU MUHADIN 12.12.'82-31.05.'99 KADRIU HAKI 06.11.'82-22.05.'99 KADRIU ALI 07.11.'92-26.05.'99 KAHRIMANI MUSTAFË 01.01.'85-01.05.'99 KAJDOMCAJ AFRIM 12.09.'81-26.04.'99 KAJDOMÇAJ AVDUSH 21.01.'85-26.04.'99 KARAQICA SINAN 11.10.'82-12.04.'99 KASTRATI ALBAN 01.01.'82-28.05.'99 KASTRATI GRANIT 18.02.'89-01.06.'9 KASTRATI KUJTIM 16.05.'88-26.05.'9 KASTRATI ISLAM 17.03.'88-03.04.'99 KASTRATI LABINOT 02.05.'85-18.04.'99 KASTRATI SHPEJTIM 07.04.'85-28.03.'9 KASTRATI ARSIM 25.02.'85-30.04.'99 KASTRATI AFRIM 22.12.'82-30.04.'99 KASTRATI YLBER 08.06,'85-30.04,'99 KASTRATI SAMIRA 01.01.'99-01.08.'99 KASTRATI MARIJETA 01.01.'82-01.08.'99 KECAJ AGRON 21.03.'83-01.04.'99 KELMENDI HAXHI 05.03.'88-24.01.'99 KELMENDI BESIM 04.06.'86-24.01.'99 KELMENDI BLEDAR 01.09.'91-06.05.'99 KELMENDI ALBULENA 13.03.'89-06.05.'99 KELMENDI RINOR 22.10.'97-06.05.'99 KELMENDI REXHEP 21.06.'82-08.05.'98 KELMENDI VALON 28.09.'82-04.04.'99 KELMENDI SHEHIDE 23.01.'83-15.04.'99 KELMENDI KUSHTRIM 18.09.'82-25.03.'9 KELMENDI GËZIM 11.07.'82-01.04.'99 KERMENI SALIH 24.09.'83-30.03.'99 KLINAKU ARDIANA 27.03.'98-23.09.'9 KLINAKU FIKRIJE 08.01.'98-23.09.'9 KNEŽEVIĆ MIROSLAV 06.12.'85-30.04.' KOCA JETON 03.05.'84-27.03.'99 KOCA FETIJE 15.01.'83-07.08.'98 KOCA SEFEDIN 19.10.'82-30.03.'99 KODRA LAVDIM 27.07.'85-18.04.'99 KOLGECI SHPEND 15.05.'83-03.05.'99 KOLGECI ARBEN 01.01.'82-03.05.'99 KOLGECI RASIM 04.10.'82-27.09.'98 KOMONI HYSEN 15.10.'80-06.07.'98 KOPALLA MIRJETA 05.04.'97-01.05.'9 KOPALLA ARJETA 03.07.'85-01.05.'99 KOPALLA XHAVIT 05.01.'84-01.05.'99 KOPALLA FLORINDA 22.10.'81-01.05.'99 KOSTIĆ SAŠA 02.11.'81—04.07.'99 KOSUMI FEVZI 17.10.'82-19.05.'99 KOVAÇI ARTAN 03.04.'81-28.01.'99 KOXHA EDON 02.01.'96-24.04.'99 KOXHA OSMAN 14.10.'86-24.04.'99 KOXHA FISNIK 28.08.'90-24.04.'99 KOXHA VALDET 01.06.'84-24.04.'99 KOXHA BURIM 13.10.'85-24.04.'99 KRASNIĆI NEĐMEDIN 01.01.'98-26.06.'99 KRASNIQI ARTA 01.01.'90-14.04.'99 KRASNIQI DRENUSHË 01.01.'94-14.04.'99 KRASNIQI JEHONA 30.12.'88-14.04.'99 KRASNIQI MENTOR 01.01.'98-14.04.'9 KRASNIQI SHKURTE 01.01.'93-14.04.'99 KRASNIQI JETON 01.01.'83-14.04.'99

KRASNIQI BLERTA 01.01.'88-14.04.'9

KRASNIQI VETON 01.01.'85-14.04.'99 KRASNIQI BASHKIM 25.05.'85-14.04.'99 KRASNIQI LIRIDON 06.04.'85-14.04.'99 KRASNIQI BLEND 01.02.'87-14.04.'99 KRASNIQI SABRIJE 18.05.'82-14.04.'99 KRASNIQI ILIR 12.04.'99-12.04.'99 KRASNIQI LIRIJE 03.05.'90-26.03.'99 KRASNIQI RAMIZ 28.11'82-13.04.'99 KRASNIQI BURIM 30.03.'99-30.03.'99 KRASNIQI FATMIRE 30.06.'82-30.03.'99 KRASNIQI ARIAN 29.03.'95-02.04.'99 KRASNIQI VALON 28.03.'83-02.04.'99 KRASNIQI HAJRIZ 20.06.'83-10.10.'99 KRASNIQI AVNI 05.09.'84-19.04.'99 KRASNIQI ISMET 23.07.'83-19.04.'99 KRASNIQI ESAT 10.03.'86-29.09.'99 KRASNIQI DASHAMIR 18.04.'82-09.05.'99 KRASNIQI QERKIN 01.01.'84-30.04.'99 KRASNIQI AGRON 15.05.'81-30.04.'99 KRASNIQI ERNEST 01.01.'96-01.05.'99 KRASNIQI PËRPARIM 27.08.'94-30.03.'99 KRASNIQI DONJETA 10.10.'92-04.05.'99 KRASNIQI HASHIM 01.01.'87-19.09.'98 KRASNIQI HAXHI 03.07.'87—31.05.'99 KRASNIQI IDRIZ 04.06.'85-06.08.'98 KRASNIQI NAZMIJE 01.03.'86-23.05.'99 KRASNIQI BLERTA 08.04.'85-01.04.'99 KRASNIQI KUSHTRIM 28.04.'84-01.05.'99 KRASNIQI SUZANE 08.04.'83-10.04.'99 KRASNIQI VALBONA 01.01.'83-04.02. KRASNIQI SHQIPE 08.11.'82-22.04.'99 KRASNIQI MEHDI 18.08.'82-09.04.'99 KRASNIQI VIGAN 07.09.'82-30.04.'99 RASNIQI SHEQIR 01.06.'81-22.09.'98 KRYEZIU DRITA 17.10.'88-02.04.'99 KRYEZIU ARLIND 15.09.'94-01.09.'98 KRYEZIU FIDAN 15.05.'83-27.03.'99 KRYEZIU FITIM 06.05.'83-27.03.'99 KRYEZIU SABEDIN 15.06.'82-04.04.'9 KRYEZIU SAMI 29.10.'80-15.10.'98 KUÇI DANUSH 04.09.'83-24.03.'99 KUÇI MINAH 14.05.'82-24.03.'99 KUKAJ BURIM 24.06, '82-13.05, '99 KUKAJ SHERIFE 06.01.'88-13.05.'9 KUKAJ AGRON 05.01.'87-13.05.'99 KUKAJ AHMET 21.10.'88-13.05.'99 KUKAJ NYSRET 12.04.'91-13.05.'99 KUKAJ FITUSH 16.03.'82-18.05.'99 KUKAJ ALBAN 17.10.'85-13.05.'99 KUKAJ BLEDION 04.10.'98-13.05.'9 KUKAJ FLORINDE 22.01.'94-13.05.'9 KULIQI AVNI 05.05.'82-16.05.'99 KUQICA AFRIM 03.10.'81-06.05.'99 KUQISHTA AFËRDITA 01.01.'83-01.11 KURTAJ FATON 14.05.'82-28.03.'99 KURTAJ ISTREF 02.11.82-01.06.'99 KURTI FLORIAN 03.07.'88-19.06.'98 LAHU KUMRIJE 01.01.'85-04.09.'99 LAJQI SOKOL 12.03.'84-18.04.'99 LAMA HEBIB 27.07.'82-13.04.'99 LATIFI FETIM 15.10.'82-31.03.'00

LEKAJ ARTON 18.11.'83-01.06.'99 LEKU GRAMOS 15.06.'98-09.05.'99 LEZI SARANDA 27.06.'87-02.04.'99 LIMANI DRITON 26.10.'83-22.07.'99 LIPAJ QËNDRESA 20.02.'84—13.04.'9 LIPAJ MIRDONË 18.03.'86-13.04.'99 LIPAJ LINDIHANË 06.08.'86-13.04.'99 LIPAJ NJOMZË 12.09.'85—13.04.'99 LLUGIQI ARTA 10.07.'93-24.04.'99 LOKAJ ARTON 07.11.'81-07.04.'99 LOKAJ BURIM 16.09.'80-01.07.'98 LOKU NASER 04.08.'82-24.03.'99 LUMA XHEMAJL 01.01.'82-23.05.'99 LUSHTAKU FLORINDA 14.12.'97-19.06. LUTA RUSHIT 24.09.'81-24.06.'99 LUTOLLI JETMIR 02.05,'96-04.04,'99 MAJSTOROVIĆ IVAN 05.09. MAKOLLI BESNIK 02.06.'82-26.03.'99 MAKSIĆ MIROSLAV 01.01.'86-06.08.'99 KRASNIQI DORUNTINA 10.06.'97-24.07.'98 MAKSIMOVIĆ OLIVERA 12.07.'86-30.04.'99 MAKSUTI QËNDRESA 01.01. MAKSUTI FIKMETE 10.12.'90-04.04.'99 MAKSUTI RUKIJE 01.02.'84-04.04.'99 MALA VALON 27.10.'81-17.12.'98 MALA KLLAUDIE 30.11.'84-27.04.'99 MALAJ BLERIM 29.08.'83-27.04.'99 MALAJ LEONARD 01.01.'83-20.06.'99 MALOBABIĆ MILENKO 13.04.'83-31.05.'99 MALOKU JETON 05.06.'82-13.04.'99 MALOKU AVNI 09.04.'82-13.04.'99 MALOKU MEXHID 03.01.'83-14.04.'99 MALOKU BURIM 07.11.'81-27.04.'99 MAQANI LIRIDONË 15.04.'90-08.04.'99 MARMULIAKU FATJONA 20.07.'97-13.05.'99 MATAJ ALBESIAN 03.08.'82-28.02.'99 MAZREKAJ HASAN 02.05.'82-30.03.'99 MAZREKU BEKIM 01.01.'83-01.07.'99 MAZREKU ERSAN 30.04.'81-25.03.'99 MEHA RAMADAN 03.06.'84-22.05.'99 MEHMETAJ ARSIM 05.02.'82-22.05.'99 MEHMETI VALON 17.03.'87-31.03.'00 MEHMETI SELVIJE 08.08.'82-29.'03.'99 MEHMETI NIJAZI 11.01.'82-10.05.'99 MEHMETI MEHMET 21.10.'81-27.04.'99 MEHMETI ENVER 01.09.'81-27.05.'99 MEHMETI AGRON 01.01.'83-09.11.'00 MEKOLLI FATMIR 27.04.'81-19.04.'99 MEMÇAJ ENVER 19.02.'82- 26.04.'99 MËRLAKU ARMEND 16.12.'82-31.03.'99 META BAJRAM 04.09.'84-27.04.'99 MIFTARI LUMNIJE 10.01.'85-02.04.'99 MIFTARI XHENIS 31.08.'93-02.04.'99 MIFTARI MUZAFERE 09.03.'88-02.04.'99 MIFTARI NUHI 19.11.'84-27.03.'99 MILENKOVIĆ ALEKSANDAR 06.05.'84-16.06.'99 MURATI SOFI 01.01.'85-27.04.'99 MILENKOVIĆ SANJA 30.11.'83—30.05.'99 MILIĆ VLADIMIR 29.12.'87-27.04.'99 MILIĆ MILJANA 22.02.'84-27.04.'99 MILLAKU ISA 09.08.'85-16.05.'99 MILOVANOVIĆ MIOMIR 22.05.'82-27.04.'99 MIROCI BRAHIM 25.05.'81-27.04.'99 MITIĆ IRENA 28.08.'83—17.04.'99

MORINA XHEMAIL 18.10, '83-11.04, '99 MORTNA SHKELZEN 11.05.188-30.03.1 MORINA FIDAIM 24.03.'85-30.03.'99 MORINA MENSUR 01.01.'84-01.05.'99 MORINA NJOMZA 01.12.'83-26.03.'99 MORINA AFRIM 19.11.'89-04.05.'99 MORINA FESTINA 20.03.'97-26.03.'9 MORINA LUMNI 18.09.'82-04.05.'99 MORINA EKREM 15.10.'83-01.05.'99 MORINA BUKURIE 15.09.'83-29.03.'9 MORINA KUJTIM 15.03.'86-28.08.'98 MORINA VALON 11.04.'83-31.03.'99 MORINA NESRET 29.09.'81-29.01.'99 MORINA FLORIM 27.10.'83-05.04.'99 MORINA MERDETE 01.03.'94-04.09.'98 MUCAJ MUHAMET 20.03, '89-03.05, '99 MUCAJ FLORIE 23.11.'83-03.05.'99 MUÇAJ GËZIM 04.07.'85 —14.06.'99 MUCAJ NIJAZI 17.03.'82-26.04.'99 MUHADRI HYSEN 12.09.'81-26.03.'99 MUJOTA HANUMSHAHE 31.03.'83-15.01.' MULAJ SHPËTIM 25.10.'95-15.05.'99 MULAJ IZET 23.04.'93-15.05.'99 MULAJ ABEDIN 20.03.'85-26.03.'99 MULAJ DRITON 15.12.'84-26.03.'99 MULAJ VALDETE 06.10.'83-26.03.'9 MULAJ ZEKË 17.06.'83-26.03.'99 MULAJ ARTON 30.05.'82-27.03.'99 MULI BURIM 28.05.'86-18.04.'99 MULIQI GANI 16.11.'84—30.03.'9 MULIQI MUSA 12.10.'82-30.03.'99 MULIQI BEHRAM 01.10.'82-30.03.'99 MULIQI SEFULLAH 26.11.'81-19.08.'9 MULLIQI ABAZ 25.03.'86-30.03.'99 MULLIQI VALDETE 01.01.'83-28.03.' MUQOLLI FATMIRA 12.11.'81-17.04.'9 MUQOLLI REXHEP 19.04.'86-17.04.'99 MUQOLLI AGRON 04.09.'89-17.04.'99 MUQOLLI ALBULENA 22.12.'92-17.04.'9 MUQOLLI EGZON 18.05.'95-17.04.'99 MUQOLLI YLBER 07.09, '89-17.04, '99 MUQOLLI NASER 10.12.'86-17.04.'99 MUQOLLI SHEHIDE 03.02.'85-17.04.'9 MUQOLLI AVDULLAH 19.10.'85-17.04.'99 MUQOLLI MENDOHIJE 01.01.'87-17.04.'9 MUQOLLI MIRSAD 13.10.'91-17.04.'99 MUQOLLI MËRGIM 01.01.′94—17.04.′99 MUQOLLI VAHIDE 26.03.'95-17.04.'99 MUQOLLI KUSHTRIM 01.05.'97-17.04.'99 MUQOLLI QËNDRIM 12.06.'98-17.04.'99 MUQOLLI FLORENTINA 23.04.'96-17.04.' MUQOLLI LIRIE 13.19.'98-17.04.'99 MUQOLLI HAFIJE 15.07, '89-17.04, '99 MUQOLLI FATOS 09.12.'97-17.04.'99 MUQOLLI ERONITË 07.06.'95-17.04.'9 MURATI ARIF 07.09.'82-27.04.'99 MURATI AFRIM 16.06.'82-19.04.'99 MURATI LULËZIM 20.01.'82-09.04.'9 MURTEZI BURIM 07.06.'86-20.04.'99 MUSA BAJRAM 01.07.'81-02.05.'99 MUSAJ RINAS 21.08.'94-06.04.'99 MUSLIU QËNDRIM 05.03.'97-07.05.'99

MUSLIU LULZIM 28.02.'88-13.04.'99 MUSLIU NEXHMI 01.01.'88-25.05.'99 MUSLIU MUHAMET 02.07.'83-23.11.'99 MUSLIU FIDAIM 01.10.'82-15.04.'99 MUSLIU MAN 01.09.'81-15.04.'99 MUSOLLI EGZON 01.01.'98-14.05.'99 MUSTAFA ZOJË 18.07.'96-18.04.'99 MUSTAFA MENSUR 09.05.'88-18.04.'99 MUSTAFA VJOLLCA 11.01.'87-16.05.'99 MUSTAFA HALIME 01.01.'84-16.05.'99 MUSTAFA MIFTAR 22.11.'81-08.06.'99 NERJOVAJ LULËZIM 10.10.'82—12.04.'99 NEZIRI QEMAJL 31.03.'84—20.03.'99 • NEZIRI AVDI 13.07.'81-27.01.'98 NEZIRI ISLAM 06.10.'81-11.05.'99 NIKOLIĆ NIKOLA 14.05.'93-27.08.'00 NIKOLIĆ CVETKO 16.04.'81—18.07.'98 NIKOLIĆ GORDANA 16.12.'81-11.05.'99 NINAJ NURA 18.11.'85-28.03.'99 • NUKA KUJTIM 04.06.'84-08.05.'99 NURAJ MËRGIM 05.07.'95-14.04.'99 NURAJ QËNDRIM 08.06.'92-14.04.'99 DBRADOVIĆ IVAN 03.01.'84—14.12.'98 DBRAZHDA JETMIR 16.12.'87-03.07.'99 OSMANAJ GENTRIT 14.08.'98-29.11.'98 OSMANI RAMADAN 25.02.'99-12.04.'99 OSMANI EDON 23.07.'86-12.04.'99 OSMANI QAMIL 27.02.'84-30.03.'99 OSMANI FADIL 01.11.'82-30.03.'99 DSMANI NEXHAT 26.06.'82-27.03.'99 DSMANI ESAT 11.06.'82-27.03.'99 OSMANI FISNIK 16.04.'81—30.03.'99 PAÇARIZI DITON 27.07.'81—02.06.'99 PACOLLI HASAN 11.10.'90-30.03.'99 AJAZITI KOSOVARE 03.01.'93-25.03.'99 PAJAZITI HAXHI 02.04.'84—27.04.'99 PAJAZITI VIOLETA 13.08.'82—14.04.'99 PALUSHI DIANA 21.11.'94—14.05.'99 PALUSHI RAZË 24.04.'85-17.07.'98 PAVLOVIĆ DAJANA 16.06.'94—27.05.'99 PAVLOVIĆ STEFAN 16.05.'91—26.05.'99 PAVLOVIĆ NENAD 19.06.'84—16.06.'99 PECI FIDAN 25.10.'82-29.04.'99 PEPAJ UKË 08.03.'83-27.04.'99 PERÇUKU KUJTIM 18.09.'88—30.03.'99 PERGEGA DOMINIK 04.05.'82-17.12.'98 PETROVIĆ MILOŠ 08.02.'96-28.05.'00 PETROVIĆ MARIJA 07.06.'84-01.05.'99 PETROVIĆ NIKOLA 07.05.'82—01.05.'99 PETROVIĆ MILOŠ 02.02.'84—17.06.'99 PJETRI HIL 04.03.'82-02.09.'99 PODVORICA BURIM 01.01.'86—18.04.'99 POPAJ AGON 31.03.'85-25.03.'99 POPAJ BEHLUL 09.02.'83-25.03.'99 POPAJ AVDULLAH 24.11.'82—25.03.'99 POPAJ KRESHNIK 24.09.'82-25.03.'99 POPAJ SHËNDET 08.11.'81—25.03.'99 PRENKU KOSOVARE 03.05.'92-22.09.'98 PRENKU SEAD 09.08.'89-21.04.'99 PROKSHI BETIM 05.09.'85-01.05.'99

QARRETI GËZIM 27.09.'90-26.03.'99 QARRETI NAZMIJE 15.02.'84-26.03.'99 QAVA FAIK 15.06.'83-08.05.'99 QELAJ DAFINA 12.12.'98-28.03.'99 QELAJ ALBERT 10.10.'82-18.04.'99 OERIMI MUSA 02.08.'81-25.05.'99 QERKEZI EDMOND 09.02.'85-27.03.'99 QEVANI KIMETE 01.04.'82-30.03.'99 QIRIQI XHEVAT 22.06.'82-18.05.'99 QMEGA VENHAR 12.05.'92-09.05.'99 QMEGA AZRA 10.06.'88-09.05.'99 QMEGA VISAR 29.07.'86-09.05.'99 QOQAJ AVDYL 26.10.'90-11.04.'99 OORRAJ ARTON 13.10.'80-13.07.'98 QORRI FETIJE 13.01.'90-25.05.'99 QORRI ARTON 24.08.'82-25.05.'99 RACI KUJTIM 01.09.'98-01.11.'98 RACI KUSHTRIM 07.04.'84-02.04.'99 RADULOVIĆ ADAM 03.10.'81-09.06.'99 RAKIĆ MILICA 01.01.'96-17.04.'99 RAMA MËRGIM 07.10.'97-29.03.'99 RAMA ARJANIT 16.07.'96-23.09.'98 RAMA BEHAR 24.10.'82-30.03.'99 RAMA ALTIN 25.02.'93-27.08.'98 RAMA SYZANA 27.05.'84-27.03.'99 RAMA ALBERT 03.03.'83-27.03.'99 RAMADANI BISLIM 21.01.'96-01.05.'99 • RAMADANI BESARTA 11.08.'93-01.05.'99 RAMADANI MUZAFERE 09.05.'86-01.05.'99 RAMADANI FATMIR 15.07.'84-30.04.'99 RAMADANI BASHKIM 24.11.'82-15.04.'99 RAMADANI RRAHIM 19.02.'82-15.09.98 RAMOSAJ ATDHE 01.01.'82-27.03.'99 RASHICA BEHAR 27.09.'81-16.04.'99 RASHITI MELEKE 25.01.'84-28.03.'99 RASHKAJ KADRI 10.07.'84-26.03.'99 RASHKAJ DEMIR 10.08.'82-25.03.'99 RASHKAJ REFKI 22.06.'82-26.03.'99 REXHAJ FITIM 08.10.'81-06.04.'99 REXHEPI AHMET 14.07.'81-28.03.'99 REXHEPI KRENAR 01.04.'98-27.09.'98 REXHEPI KRENARE 01.04.'98-27.09.'98 REXHEPI ELFIJE 01.02.'98-23.09.'98 REXHEPI LULËZIM 28.10.'94-28.04.'99 REXHEPI ALBAN 27.06.'85-26.03.'99 REXHEPI OSMAN 01.01.'84-26.03.'99 REXHEPI SYLEJMAN 01.01.'84-19.04.'99 REXHEPI ARTAN 25.11.'82-28.03.'99 REXHEPI NUHI 15.11.'82-26.03.'99 REXHEPI SAMED 19.02.'82-15.01.'99 REXHEPI SHEMSI 14.04.'82-31.03.'99 REXHEPI AHMET 17.11.'81-02.05.'99 ROGLJIĆ MARKO 07.01.'83-31.05.'99 RUKOLLI BESIM 01.04.'83-05.04.'99 RUSHITI GAZMEND 04.10.'82-26.03.'99 RUSINOFCI FORTESË 02.09.'91-18.04.'99

PËRTESHI FLAMUR 19.03.'81-28.07.'98

RRUSTEMI QAZIM 02.01.'98-29.05.'99 SADIKU MALSORE 11.05.'95-15.04.'99 SADIKU SHKURTE 04.07.'90-15.04.'99 SADIKU FIDAN 28.08.'88-16.06.'99 SADRIJA FLAMUR 29.08.'86-07.07.99 SALIHAJ BLERINA 03.09.'94-14.04.'9 SALIHAJ BESMIRA 09.09.'93-14.04.'99 SALIHAJ HYSNI 01.08.'81-29.08.'98 SALIHAJ VLLAZNIM 19.08.'81-14.04.'99 SALIHU RAMAZAN 25.03.'92-26.03.'99 SALIHU SERVETE 15.07.'87-26.03.'99 SALIHU MEJREME 01.08.'84-26.03.'99 SALIHU GËZIM 13.07.'82-26.03.'99 SALIHU BASRI 11.06.'90-20.09.'99 SALIHU LUTFI 18.06.'81-01.05.'99 SALIHU SADRI 11.05.'84-20.09.'99 SALIHU FLORID 24.07.'82-18.05.'99 SALIHU NEBIH 06.06.'82-01.05.'99 SALIJAJ IZAHIR 30.09.'82-13.04.'99 SALLTEKAJ ISAK 01.02.'84-02.04.'99 SAMADRAXHA FLORIM 18.12.'81-08.06.'S SEFAJ ASLLAN 25.10.'83-13.04.'99 SEFAJ RAMË 01.02.'82-28.04.'98 SEFERI ALBINA 03.10.'91-06.03.'99 SEFERI BESARTA 25.07.'88-14.04.'99 SEJDIU VALON 18.04.'88-28.04.'99 SEJDIU VEHBI 01.01.'83-15.04.'99 SEJDIU ILIR 12.07.'81-01.05.'99 SELIMAJ KUSHTRIM 07.10.'91-26.03.'99 SELIMI SHKUMBIM 23.03.'99-24.03.'99 SELMANI MERITË 16.09.'85-18.04.'99 SELMANI NEXHAT 24.06.'83-27.04.'9 SIMIĆ MARKO 19.05.'97-31.05.'99 SMAJLAJ FARUK 21.12.'86-31.03.'99 SMAJLAJ FATMIRE 21.12.'86-31.03.'99 SMAJLAJ REXHEP 09.06.'82-27.03.'99 SMAJLI BESARTA 24.12.'91-14.04.'99 SMAKIQI ARDION 25.06.'98-04.10.'98 SMAKIQI ALBION 18.03.'98-30.04.'99 SMAKOLLI RIFAT 01.04.'81-14.10.'98 SOKOLAJ KRESHNIK 21.01.'88-14.03.'00 SOKOLI SAFET 21.10.'83-01.05.'99 SOKOLI KASTRIOT 07.09.'81-27.04.'99 SOKOLI BAHRI 25.08.'81-01.05.'99 SOPA GANIMETE 01.05.'85-03.04.'99 SOPAJ MALUSH 10.04.'84-03.04.'99 SOPAJ HASAN 18.09.'81-02.04.'99 SOPI ELEZ 05.02.'82-13.04.'99 SPAHIA ARIF 20.07.'81-03.05.'99 SPAHIU LABINOT 22.07.'96-25.03.'99 SPAHIU LIRIM 11.04.'95-25.03.'99 SPAHIU MARIGONA 04.01.'92-25.03.'9 SPAHIU ILIRINA 26.08.'86-25.03.'99 SPAHIU REFKI 01.05.'84-04.09.'98 SPAHIU ARTAN 24.20.'84-27.06.'99 SPAHIU VALENTON 17.08.'82-10.04.'99 SPAHIU DAUT 10.08.'81-26.03.'99 • STANIJAJNOVIĆ BRANIMIR 01.01.'93—12.04 STANOJEVIĆ ZORAN 08.10.'81-14.12.'98 STOJANOVIĆ MILICA 07.11.'86-14.04.'99

SUKA FITIM 02.03.'99-13.05.'99 SUKA FATJON 23.09.'95-13.05.'99 SUKA AVNI 01.01.'84-13.05.'99 SUKA LUMNIJE 01.01.'82-13.05.'99 SURDULLI ALI 05.12.'82-23.04.'99 SYLA FATON 08.07'83-22.09.'98 SYLA VALBONA 13.06.'83-01.04.'99 SYLA RAMË 25.08.'81-07.05.'99 SYLEJMANI FLORENT 31.01.'85-07.05.'99 SYLMETAJ MAZLLUM 05.11.'96-22.10.'98 SYLMETAJ MUHARREM 20.06.'93-22.10.'98 SYLMETAJ LEONORA 13.05.'85-22.10.'98 SHABANI ARBESA 01.01.'97-22.09.'98 SHABANI FISNIK 20.12.'96-30.04.'99 SHABANI LIRIM 23.03.'89-13.04.'99 SHABANI ELHAMI 01.09.'83-23.09.'98 SHABANI AHMET 10.01.'82-26.05.'99 SHABIU MEHMETALI 06.04.'90-20.09.'99 SHABIU MERITA 01.01.'86-12.01.'00 SHABIU MUHARREM 07.03.'84—20.09.'99 SHALA XHAFER 09.12.'97-27.08.'98 • SHALA VALENTINË 25.08.'88-27.08.'98 SHALA XHEVRIJE 22.10.'87-10.06.'99 SHALA LAURETA 01.04.'84-20.10.'98 SHALA XHEVDET 27.11.'83-30.04.'99 SHALA ZYMER 13.06.'83-29.03.'99 SHALA ARBEN 15.04.'83-11.05.'99 SHALA IDRIZ 10.05.'82-29.07.'98 SHALA KUJTIM-ISUF 08.07.'82-11.05.'99 SHALA PËRPARIM 10.05.'82-24.05.'99 SHALA RIFAT 01.01.'82-20.04.'99 SHALA VALDET 29.10.'81-07.04.'99 SHALA KASIM 10.02.'81-27.01.'99 SHALJANI XHELAL 05.08.'83-19.04.'99 SHAQIRI VLORA 04.11.'94-09.04.'99 SHAQIRI FERID 04.06.'83-09.04.'99 SHAQIRI LAVDIM 01.01.'84-24.04.'99 SHAQIRI ISLAM 06.05.'83-01.05.'99 SHAQIRI AGIM 26.09.'82-22.05.'99 SHAQIRI BESNIK 01.01.'82-22.05.'99 SHARKU EGZONA 31.12.'91-09.05.'99 SHEHU XHELAL 24.09, '85-26.03, '99 SHEHU AJVAZ 11.11.'83-26.-03.'99 SHEHU MENTOR 16.05.'83-26.03.'99 SHEHU MEHMET 20.11.'82-26.03.'99 SHEHU KUJTIM 13.04.'82-26.03.'99 SHEHU NAIT 01.09.'81-26.03.'99 • SHEHU BUJAR 13.05.'81-27.04.'99 SHEQERI GENTRIT 24.05.'95-29.03.'99 SHEREMETI MIRDI 01.11.'82-02.06.'99 SHISHANI BLERIM 12.10.'82-31.05.'98 • VOJVODA SHEFQET 17.10.'93-26.06.'99 SHISHANI SAMI 16.04.'82-01.05.'99 SHKRELI BUKURIE 26.08.'81-22.05.'99 • VRELLAKU HYSNI 21.06.'81-20.05.'9 SHTËRBANI IMIHANE 29.06.'82-26.03.'99 VRENEZI BEKIM 15.03.'83-01.04.'99 ŠUTAKOVIĆ RADOVAN 01.01.'89—12.06.'99 • VUNIQI IRFAN 17.07.'83—18.04.'99 ŚUTAKOVIĆ ĐORĐE 01.01.'83—12.06.'99 • VUNIQI TEFIK 13.03.'82-17.07.'98 TAFA ARBEN 28.10.'82-14.04.'99 VUNIQI MIRSADE 29.11.'81-18.04.'99 FAFAJ BRAHIM 10.05.'84—14.03.'99 XANI SHQIPIDON 03.07.'98-24.09.'98 TAFAJ RIZAH 09.05.'82 -14.03.'99 XHAFA DRITON 03.08.'82-02.05.'99 TAFALECI REXHEP 25.05.'81-30.04.'99 XHAFERI SARANDA 17.01.'97-13.05.'99 XHAFERI REZARTA 20.08.'93-13.05.'99 TAHIRAJ DRILON 06.09.'96-14.04.'99

XHEMAJLAJ SELË 10.03.'97-28.04.'99 XHEMAJLAJ LUMNIJE 20.10.'82-15.05.'99 TAHIRI NYSRET 02.09.'83-25.03.'99 TAHIRI TAHIR 13.11.'82-07.07.'98 XHEMAJLAJ ALBAN 15.08.'81-27.04.'99 TAHIRI NAIM 05.01.'82-16.04.'99 XHEMAJLI FIDAIM 03.04.'91-20.03.'99 TAKIĆ ANA 01.01.'93-28.08.'99 XHEMAJLI ZYLFIE 01.02.'84-20.03.'99 TARJANI FAZLI 20.03.'92-17.10.'99 XHYLANI FATON 01.01.'81-14.12.'98 TASIĆ JASNA 07.05.'83-29.04.'99 YMERI SHKËLQIM 12.05.'82-31.03.'99 TASIĆ DALIBOR 10.08, '81-22.04, '99 • ZABELI KALTRINA 24.04.'98-30.09.'98 TEMAJ NAIM 04.10.'81-05.04.'99 ZABELI BURIM 01.01.'85-05.04.'99 ZAJIĆ OLIVER 05.11.'80-21.06.'98 TODOROVIĆ PETAR 08.10.'86-10.07.'98 • TOPALLI ADMIR 01.01.'90-04.04.'99 ZEKA FARUK 30.09.'83-13.04.'99 TOPLANA BLERTA 07.09.'98-04.05.'99 ZEKA NAMIK 13.12.'81-12.04.'99 TOŠOVIĆ BOJANA 28.04.'98-10.04.'99 ZEKA ZIZË 27.09.'81-13.06.'99 TRIFOVIĆ DRAGAN 10.04.'81-14.12.'98 ZEKAJ MEHMET 17.01.'81-29.07.'98 TROLLI PETRIT 01.01.'82-05.05.'99 ZENELI ELMIE 12.08.'89-12.08.'98 TRSTENA BESIM 22.01.90-30.05.'99 ZENELI ZADE 10.06.'87-12.08.'98 TRSTENA BEDRIE 30.04.'83-30.05.'99 ZENELI MILAIM 16.05.'83-29.03.'99 THACI SHPËTIM 15.04.'81-06.04.'99 ZENELI NAZMI 04.04.'83-29.03.'99 THAÇI IBADETE 08.08.'84-26.03.'99 ZEQIRI ALMA 16.12.'96-25.03.'99 ZEQIRI ALBAN 28.11.'94-25.03.'99 THAQI AGRON 04.05.'81-15.08.'98 UGZMAJLI LIRIJE 16.04.'99-11.05.'99 ZEQIRI ALBULENA 01.08.'88-25.03.'99 UJKANI NAZMI 14.08.'82-19.04.'99 • ZEQIRI BLEDAR 15.09.'91-25.03.'99 UJKANI SHKËLZEN 27.09.'82-19.04.'99 ZEQIRI ALTIN 14.05.'89-25.03.'99 ZEQIRI BESART 10.11.'88-25.03.'99 UJKANI EDONA 16.10.'89-16.11.'99 UJKIQ XHEMA 22.09.'83-26.07.'99 • ZEQIRI NAZLIJE 09.07.'87-25.03.'99 UKA LATIF 20.01.'99-30.05.'99 ZEQIRI BURBUQE 10.01.'86—25.03.'99 ZEQIRI DRITON 20.08.'88-08.12.'98 UKAJ LUDOVIK 29.09.'88-21.06.'99 ZEQIRI BAJRAM 10.05.'85-30.04.'99 UKSHINAJ MUHAMET 12.09.'97-07.04.'99 VEJSA DORINA 01.04.'88-02.04.'99 ZEQIRI FEJZË 10.09.'83- 01.05.'99 ZEQIRI BESIM 10.05.'83-02.08.'98 VEJSA MARIGONA 27.09.'90-02.04.'99 VEJSA SIHANA 23.03.'92-02.04.'99 ZOGAJ VLORA 11.07.'82-18.07.'98 VEJSA ARLIND 27.09.'93-02.04.'99 ZOGJANI FATLON 02.12.'87-18.05.'99 VEJSA RITA 27.07.'97-02.04.'99 ZULFURI BEQIR 01.01.'85-28.04.'99 ZULFURI KASANDRA 01.01.'97-28.04.'99 VELIQI BURIM 28.10.'81-01.05.'99 ZULFURI MAKSUM 01.01.'97-28.04. '99 VELIU GËZIM 26.09.'90-27.04.'99 VELIU SHYQRI 05.03.'86-01.05.99 ZYBERI ARBËR 24.04.'82-27.04.'99 ZYLFIU XHELAL 21.01.'82-26.03.'99 VELIU FATMIR 28.11.'83-02.08.'98 ZYMERI BESIME 18.05.'84-28.03.'99 VESELAJ VALDET 23.05.'81-04.10.'99 ZHABOTA FETIJE 01.01.'83-06.05.'99 VESELI PRANVERA 19.12.'97-22.09.'98 VESELI ARBEN 14.09.'83-31.03.'99 ZHABOTA FADIL 01.01.'87-06.05.'99 ZHUNIQI DHURATA 22.11.'89-25.03.'9 VESELI FAIK 30.12.'81-05.01.'99 VISHAJ FATON 23.07.'82-29.03.'99 • ZHUNIQI DARDANE 07.09.'91-25.03.'9 ZHUNIQI DARDAN 26.11.'93-25.03.'99 VISHESELLA DAFINA 11.07.'92-18.04.'99 ZHUSHI BEHAR 27.10.'85-29.05.'99 VISHESELLA MIRADIJE 02.12'83-18.04.'99 ŽIVANOVIĆ RADMILA 11.03.'93—10.06.'99 • VISHESELLA ISMET 20.07.'83-18.04.'99 VISHESELLA KRESHNIK 14.10.'82-18.04.'99 VISHI RRAHIM 29.07.'81-25.05.'99 VITIA AFRIM 27.05.'82-21.04.'99 VOJVODA ARIANIT 18.02.'99-23.03.'99

> Children marked with an orange dot are still missing •

HLCK is in the verification process

may be subject to change.

therefore this list is not final and

As we move through the exhibition, from the neutral colouring of the list of names, we head to a dark room from which the voice of a man, who tells a story, can be heard. It is Gramoz Berisha, one of the few survivors of the "Kalabria" pizzeria massacre. Gramoz, then a child, recounts the darkness of the road to survival, and how he pretended to be dead so as not to be noticed by the Serbian forces transporting the bodies of his family members who had just been killed. This room fills the being with the void of light which is necessary in imagining the darkness of Gramoz's journey and at the same time focuses the senses in hearing more clearly not only

the voice of Gramoz but also the

inner voice of unconscious.

## NAMES

1,998\_ 2000

#### Gramoz Berisha

On March 26, 1999 around 12 o'clock police forces came to our houses, in Suharekë/Suva Reka. We were all together, children, women and my father, my uncles, and other relatives. The police forces came close to our hoses and asked the men to come out in the yard, whereas women and children should head to Albania.

When we went out, they stopped the men there on the balcony, and they told us to go outside and head for Albania. We continued walking and then we heard the first shots and knew that something bad is going to happen to us, we did not dare turn around and see what's going on, we just continued to run away, wherever we could.

Many of us headed in different directions, I was with Altin, Shyhrete's son, my mom was going in another direction, my brother and my sister, each one taking a different route. When we reached the municipality, by the main road, we got together and we saw that all roads are blocked by the police, we didn't dare continue and they started shooting, then we saw we had nowhere to go but get back in the craft center.

When we got to the craft center, again, Shyhrete told her son Altin, "other relatives came along thinking that when they approach us pretend you are

they will put us in line (to leave) and we'll survive, they joined us and we all got inside a pizza place, "Kalabria", the only shop that was open. We all got there, mostly women and children, about 40 people. we got inside that place.

It didn't take more than 5 minutes, and police forces came in front of this shop, we all laid down and they started shooting without stopping. My mom was close to me, she covered me with her body and covered me with clothes she took along when we left our home. She covered me trying to protect me from bullets. There, next to me was also Shyhrete and Altin, my brother was at another corner of the shop and my sister as well, we just laid down wherever we could in order to hide from bullets.

They continued shooting until
they could hear no voices, and see no
movement. That is when I got shot on
my shoulder, but I did not feel it, I
just felt numb, my whole body felt numb,
then I noticed that I was bleeding, but
I didn't dare raise my head or move at
all, because I was afraid they'd find
out and shoot me. And when we saw that
they are getting inside to check us once
again, Shyhrete told her son Altin, "now
when they approach us pretend you are

dead, and they will not find out that we're alive". So I also pretended that I'm dead. They carried us one by one, when my turn came I was afraid they would get me by my injured arm and I'd react, but luckily they took me by the other arm, put me on a stretcher and threw me inside the back of the truck.

There were other bodies above me inside the truck, but I still did not dare to move thinking they may find out, as I thought that somebody is watching us. Then after they loaded the truck with bodies, the truck headed to Prizren.

On the way, mum started talking with Shyhrete, but again I didn't dare move, I stayed like that. They made the plan to jump from the truck, but mom said "let me see his face once again", as she recognized my jacket, she said, "let me see the face of my son once again", when she turned me around, she saw me, I opened my eyes, she said, "Mozi, are you alive?" I said: "Yes", and she said come on, let's jump together because these people will burry us someplace and then we'll not be able to get out.

At first, Shyhrete left her son Altin there, dead, and she said "I am leaving my children here. perhaps my husband is alive", and she jumped. Then mom took me, but at that moment there was another boy who was alive. Mirati. not even a vear older than me. and we asked him if he wants to jump with us and he said "No. I want to go with my mom, but just take this woman off of me, (there was a body on top of him) because I cannot breathe". We tried to take him with us. but he started screaming and we were afraid thev'll notice us. then we took that woman off of him. my mom took me and we jumped from the truck. We jumped in the middle of the road because we were afraid to jump on side as we may be spotted from truck mirrors. And then

we stood up, as we were, both wounded, and continued walking across the fields, close to Malësi e Re/Nova Šumadija village around Prizren.

As we were walking in the fields, I asked for water, and then we saw a house in front of us and mom said "we'll ask for water there. A man and a woman were in the yard, and we approached them, when we got closer, the man who was dining was wearing a police uniform, and the woman asked us how she could help, mom asked for a glass of water for me, the woman went in and brought me a glass of water and said "we can't keep you here any longer, but we will cross you the road to an Albanian house".

We crossed the road with them, they took us there, we stayed a bit at that house but since it was too close to the main road we did not dare stay there for a long time because we were afraid that they will come to check on us. We asked them to take us to another village called Caparc/Caparce, where my aunt lived, they took us, and we stayed there for three months until the war ended.

We got cured mainly with traditional medicine, the only medicine we got was from the catholic church of Velezhë/Veleža. There was no other medicine.

The war ended and we all hoped that someone else might have survived just like us, although we saw them at the pizza place we did not want to believe what had happened. After the war they started finding the bodies, and it was then that we understood that half of them are still missing, and the other half was found in different places. Some were found in Suharekë/Suva Reka, some in Lubizhdë/Ljubižde, and some in Batajnica, in Serbia.

21

At the end of the journey the glass room appears clear and sharp, shrouded in a restorative light. It resembles a room of lucid memory which, from being crushed in the labyrinths of denial and fear, transforms into a peaceful space where each object tells the story from the perspective of the child that owned it when they were alive. This space and the objects around it, attempt to offer courage in confronting some of the most difficult moments of our recent history. This confrontation is often sidestepped by the griefstricken memories many have tried to shed.

## GLASS ROM

2:









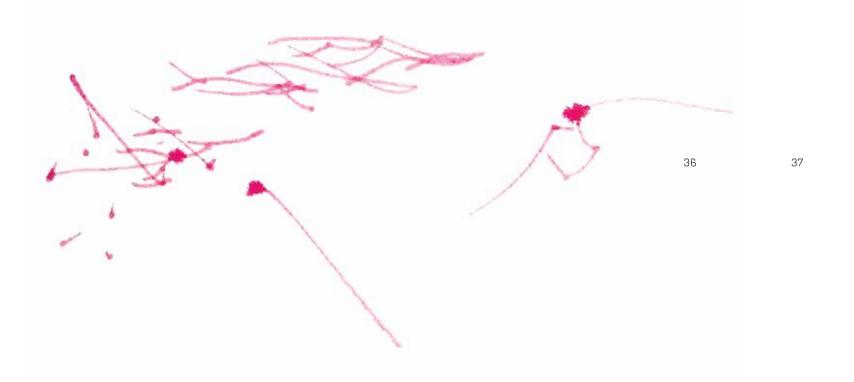


#### CHILDREN'S

34

## BELONGINGS

## OBRI E EPËRME GORNJE OBRINJE



## 26 SEPTEMBER 1998



#### THE DELIU FAMILY

Jeton Deliu (20.09.1988-26.09.1998) Menduhije Deliu (16.05.1994-26.09.1998)

The extended Deliu family lived in the village Obri e Epërme/Gornje Obrinje. During the summer of 1998, they found shelter in the nearby mountain. On the 26th of September of the same year, Serbian forces entered the village and killed members of the Deliu family, amongst who were Jeton and his sister, Menduhije. Their father arrived at the crime scene and found Diturije, an infant in the hands of her mother who was still alive. Later, in the absence of a

18 members of the Deliu family were killed in this tragic event, 8 children¹ were among the victims.

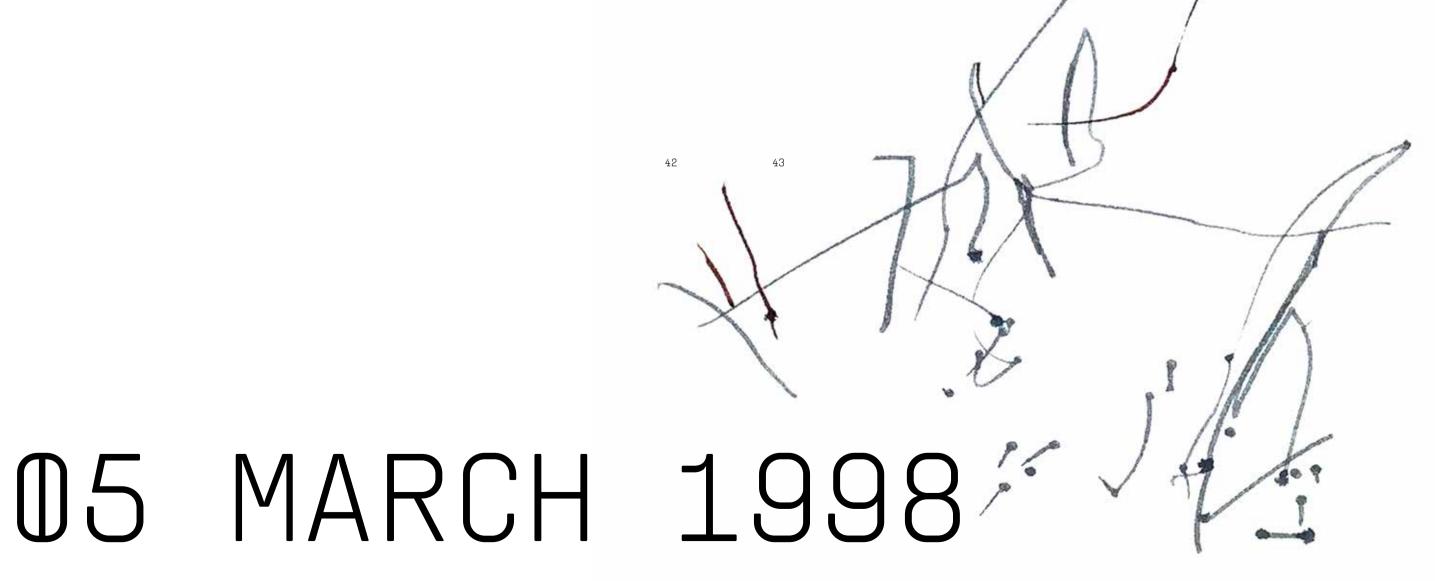
medical care, Diturije also passed away.

The pitchfork belonged to Jeton. Although he was very small, he liked to follow his parents in the meadows and play with his mother's pitchfork. Noticing this, his father made him a smaller pitchfork so that he could handle it easily, he used to play with it but also help around.

This sled belonged to Menduhije, who was younger. It was made by her father. It was handed down to her and previously used by her brother Jeton and cousin Valmir.



#### POSHTEM PREKAZ I DONJE PREKAZE





#### THE JASHARI FAMILY

Avdullah Jashari (27.05.1982-05.03.1998) Bujar Jashari (10.10.1987-05.03.1998) Blerim Jashari (12.12.1992-05.03.1998)

The extended Jashari family lived in Prekaz i Poshtëm/Donje Prekaze. On the morning of March 5th 1998, Serbian forces initiated an attack on the Jashari neighbourhood. One of the first houses to be attacked was sheltering 11 members of the family. Women and children were staying in the same room, while the men were protecting the house from the other room. By the evening all the men had been killed, among them Avdullah, whilst in the other room his two brothers Bujar and Blerim, together with their mother, were also killed.

11 people were killed in this tragic event, 4 children<sup>2</sup> were among the victims.

On that day, Avdullah wore this blouse, with which he was buried. Four years later, before he was reburied, the family kept his blouse as a memory.

Bujar's and Blerim's shorts are the only things that survived as their house was burned down with everything inside. They had accidentally left these shorts at the home of their sister, who lived in a nearby village.





13 APRIL 1999



#### LIPAJ FAMILY

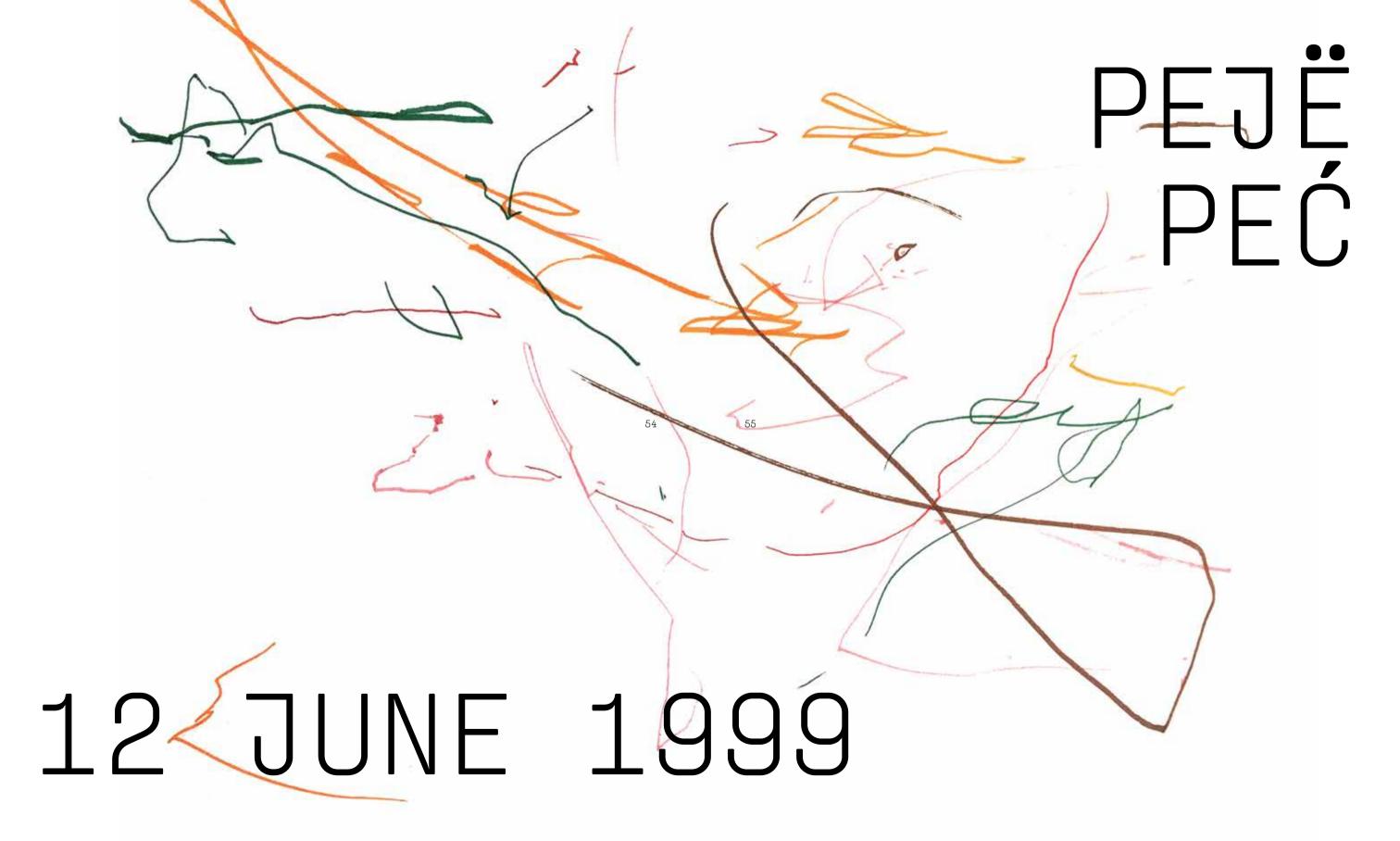
Qëndresa Lipaj [20.02.1984—13.04.1999]

The Lipaj family lived in Studenicë/
Studenica. When the bombing started, they
took refuge in their grandfather's house
which was nearby. On April 12th, 1999, they
left their grandfather's house seeking
safety, and went to the village of Kaliqan/
Kaličane. The next morning, Qëndresa and
her sister, their maternal grandmother, and
some cousins returned to their grandfather's
house to bake bread and pick up some
clothes. They never returned to Kaliqan/
Kaličane village and the rest of family
members were forced to flee to Montenegro
without knowing anything about their fate.

After the war, the bodies of 9 people were found in a well beside the family home. They were killed by Serbian forces, among them were 4 children, Qëndresa, her sister Mirdona and their cousins, Lindihane and Njomzë Lipaj.

In her memory, the family kept Qendresa's backpack which she had prepared to take with her to the mountain. In the bag among other things there were two bars of soap and tablets to suppress headache.







#### BALA FAMILY

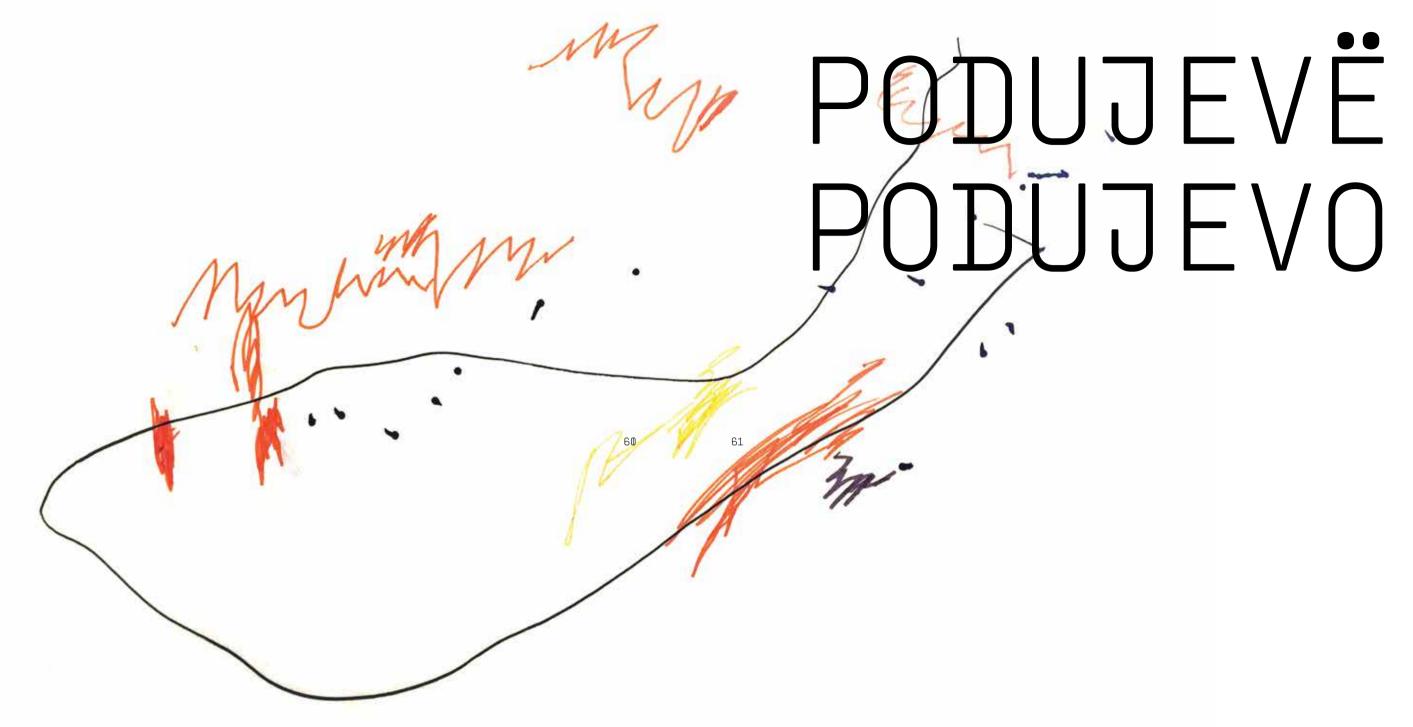
Hajri Bala (06.08.1986—12.06.1999) Dardane Bala (14.09.1988—12.06.1999) Agon Bala (25.01.1993—12.06.1999)

The Bala family were living in Pejë/Peć. On June 12th, 1999, an uncle, along with his wife and three children, came to visit. While they were preparing to sleep, Serbian forces stormed the house.

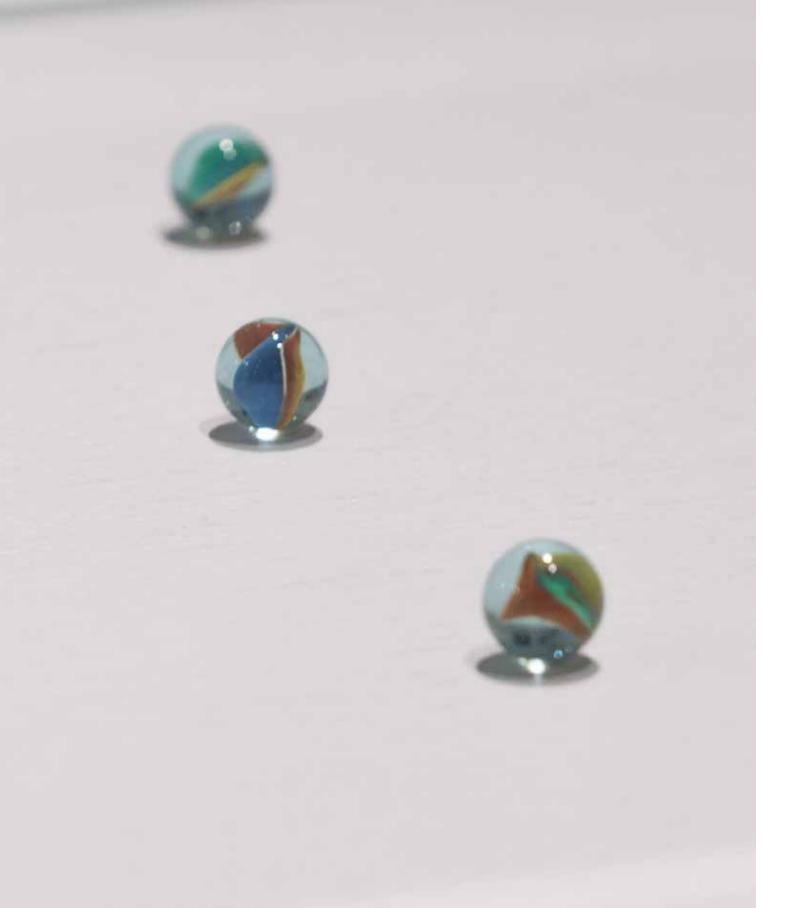
After taking money and gold, they gathered the family in a room and fired at them, leaving dead: Hajri, Dardane, Agon, as well as the uncle, his wife and their two daughters, Rina and Nita.

These are the blouses they wore the night they were killed.





28 MARCH 1999



#### THE DURIQI FAMILY

Arbër Duriqi (01.10.1991-28.03.1999)

The Duriqi family was forced to leave their home in the village of Obrançë/ Obrandža to take refuge in Podujevë/

Podujevo with the Bogujevci family.

On March 28th, 1999, they were forcibly evicted from the house and sent to the yard of a nearby house. Serbian forces opened fire on them, leaving 14 people dead.

Arbër, his mother, brother Albion and his two sisters, Mimoza and Dafina, were killed there, as were 3 children of the Bogujevci family, Nora, Shpend and Shpëtim Bogujevci.

On the same day, Arbër had these marbles in his pocket, they were bought by his father, who, a few months later, found them scattered in the yard of that house.





17 APRIL 1999



#### THE MUQOLLI FAMILY

Shehide Muqolli [03.02.1985-17.04.1999]

Naser Muqolli (10.12.1986—17.04.1999)

Ylber Mugolli (07.09.1989-17.04.1999)

Egzon Mugolli (18.05.1995-17.04.1999)

On April 17th, 1999, the extended Muqolli family was forced to leave their home and set off in the direction of Gllogoc/Glogovac.

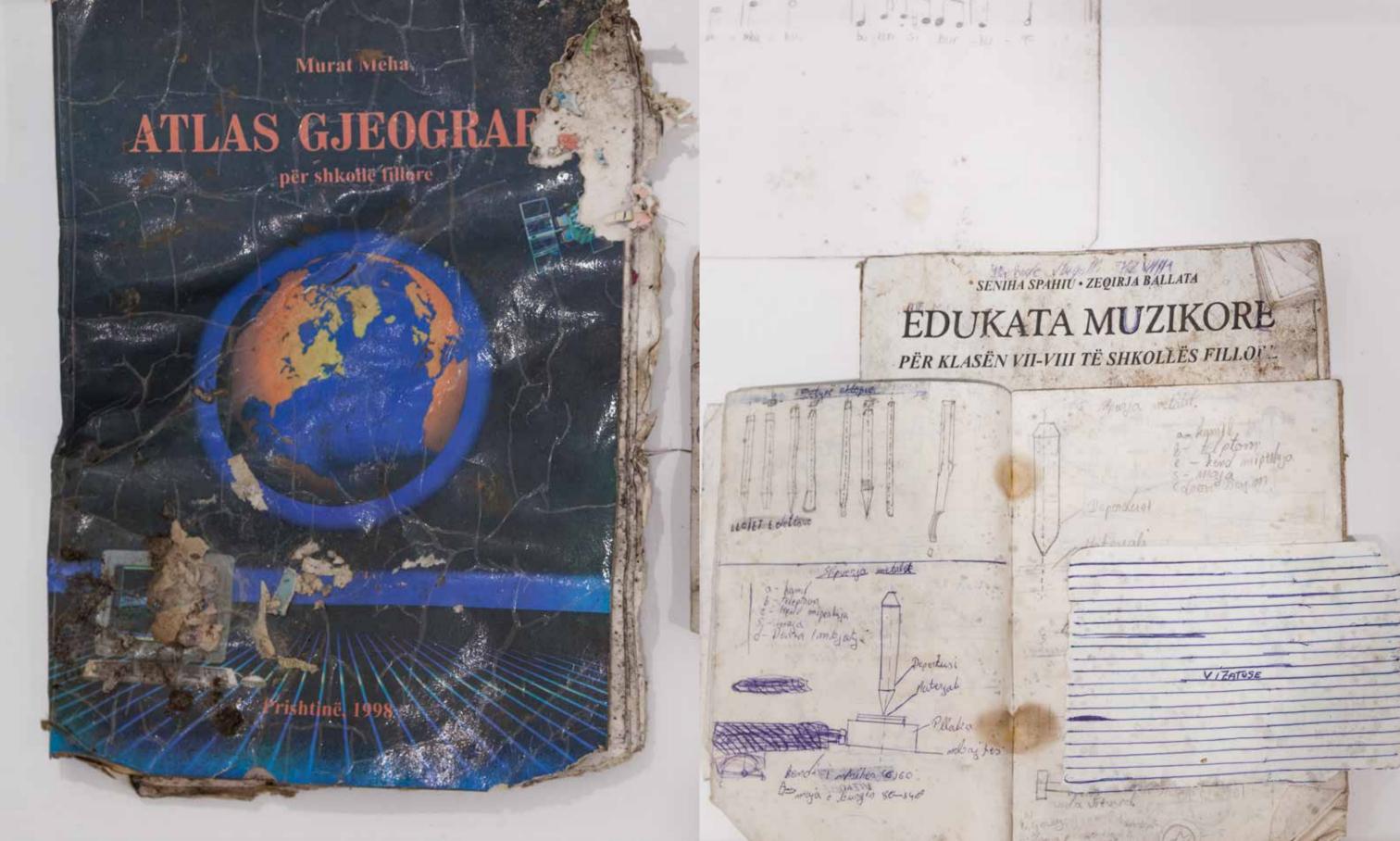
After being prevented from continuing their way, they were ordered to return to their house on the same day.

As it was a cold rainy day, extended family and close relatives joined them. Around 60 people gathered in one house, allowing the respective families to feed and clothe their children.

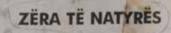
Later that day, Serbian forces entered the house killing 53 people, of whom 24 were children³. Shehide, Naser, Ylber and Egzon died along with their mother and other family members.

The books and notebooks of Shehide, Naser, Ylber and Egzon were found by their father scattered around the garden.

Today, the books remain as they were, covered in mud from that rainy day.







Shoket dhe shoqet e klases vendosen te nje loje ku të mermin pjesë të gjithë. Po che sportive, popullore apo niesimore? Secili protenje lloj loje. Vetem Najmi mik foli. Ai dega mendueshem. Meqe nuk po binin dakord, ju

Po ti cfare propozone Naimi ngriti duart art. Ne to mbante and a nxenes kishte klasa.

- Këtu, - tha ai, - janë tridhjetë kartona e gjel me ilustrime kafshesh, ohpendesh, sended Secili nga ju brenda sese minutave te shkruje a Te kuptojme fjalët
bri ilustrimit ç'ze logica kafsha, shpendi ose a Te kuptojme fjalët
Keshtu ai do te proje sa di.
Te gjithëve Petajeu. Naimi shpërndau ke biem dakord - jemi të nje mendimi

nat. Pas pese a literash i mblodhi. Ja pergios

Bilbili light n Bleta zak gumezhin. Delja til rin Gomay pellet. Gjarp .... Kal aingellin Macja mjaullin. Gjeli -Miza zhuzhet. Mushkonja zhuzhet

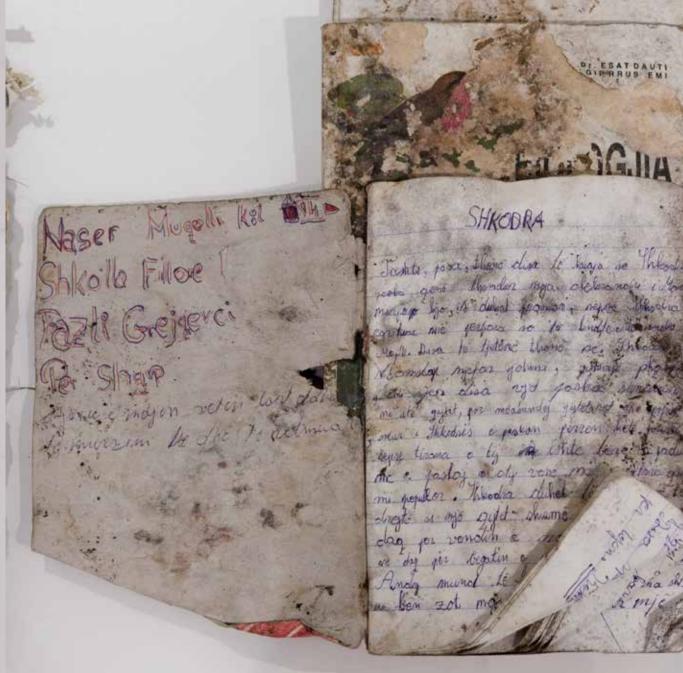
Pula kakaris.

Era fishkellen Deti buçet, uturin. Burimi gurgullon Bubullima oshetin Autoambulanca... Mali jehon, oshetin. Ora tingellon Dera kercet. Pushka kercer. Pylli oshetin Treni Topi gjemon.

Të ushtrohemi në punë të pavarur

. Plotesom shtyllat me + osc -, sipas modelit me posht

	Zogu	Burimi	Ujku	Njerm	Trens	Lope
Flet	-	-	07	+		-41
Blegeron				-		-
Mjaullin	100					100
Buçet	100	1000		17.3		-
Pellet	-			-	- 1	4
Labora				-46.	1000	100



# KORISHË KORIŠA 13 MAY 1999



## THE AHMETAJ FAMILY AND KUKAJ FAMILY

Arbnore Ahmetaj (18.08.1983—13.05.1999) Saranda Ahmetaj (01.11.1985—13.05.1999) Alban Kukaj (17.10.1985—13.05.1999)

Many families from the Korishë/Koriša village were forced to leave their homes and move to Albania, among them the Ahmetaj family and the Kukaj family.

On May 13th, 1999, Serbian forces detained hundreds of civilians and forced them to stay in a Yugoslav Army facility located in an open field at the exit of the Korishë/Koriša village. During the night the military facility was bombed by NATO air forces. Arbnore and Saranda Ahmetaj were killed in the tractor trailer as they were laying next to their father. On the other side, Alban Kukaj also died from the powerful explosion.

76 people lost their lives in this tragic event, 32 children⁴ were among the victims.

In their memory the mother of the girls kept the handmade dowry work that Arbnore prepared for herself, as well as Saranda's skirt when she was little.

Alban's family had managed to preserve some of his drawings. In the Alban's drawings that show his daily life, a bus is depicted, with which he wanted to visit his father who lived in Slovenia.









#### THE KLINAKU FAMILY

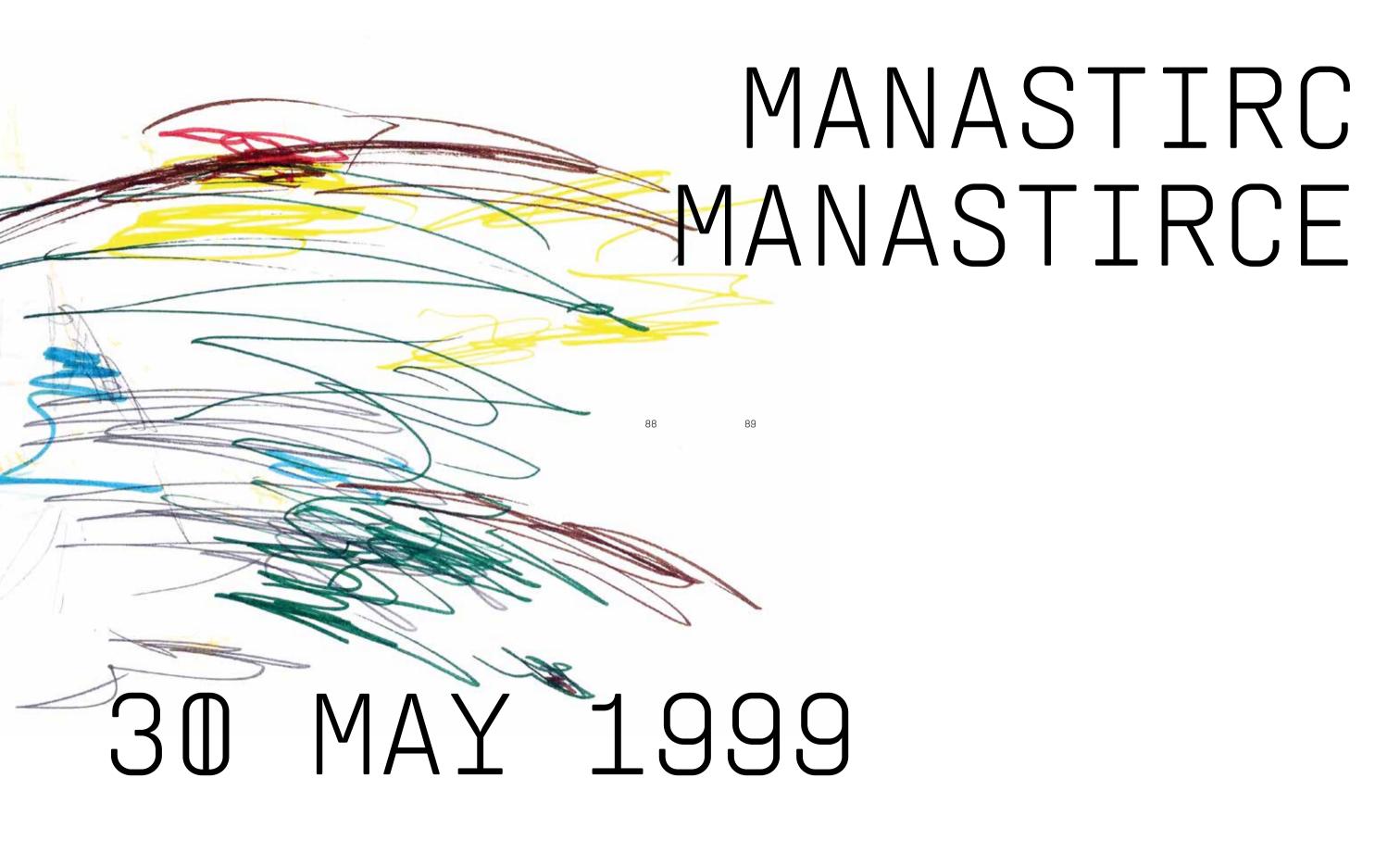
Ardiana Klinaku (27.03.1998—23.09.1998)

On the morning of September 22nd, 1998, the Klinaku family left the village of Bivolak/Bivoljak and, together with other locals, went to Zhilivodë/Žilivoda Mountain.

The next day, Serbian forces began shelling the area. Grenade shrapnel hit Ardiana and she died from inflicted wounds. Her cousin, Fikrije Klinaku, also lost her life in this tragic event.

This dress belonged to little Ardiana and was a gift from her aunt.







#### THE HAXHIDEMA FAMILY

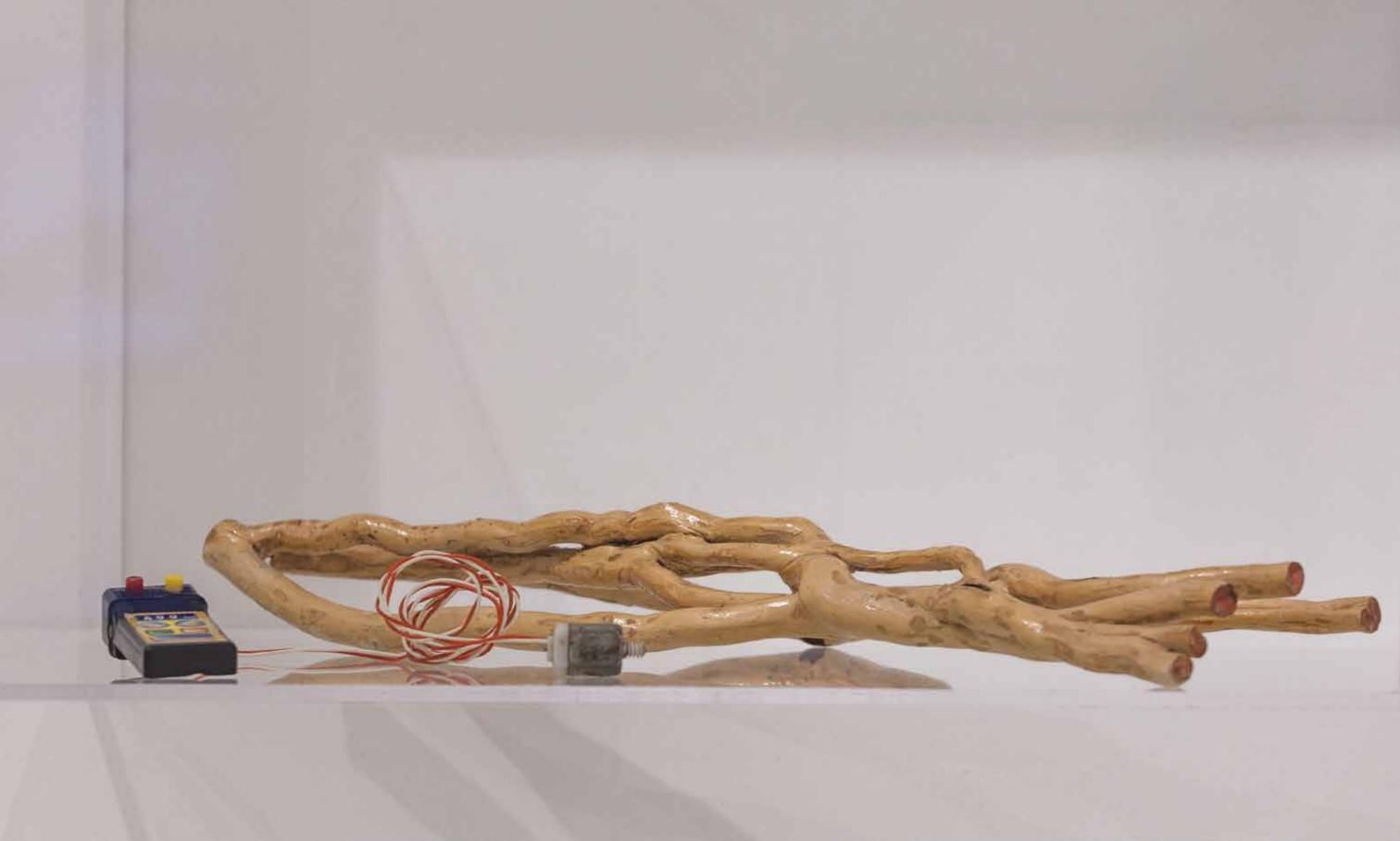
Gazmend Haxhidema (23.12.1985—30.05.1999)

The Haxhidema family lived in the village of Manastirc/Manastirce.

On May 30th, 1999, the father along with his son Gazmend and another family member left to go visit a cousin.

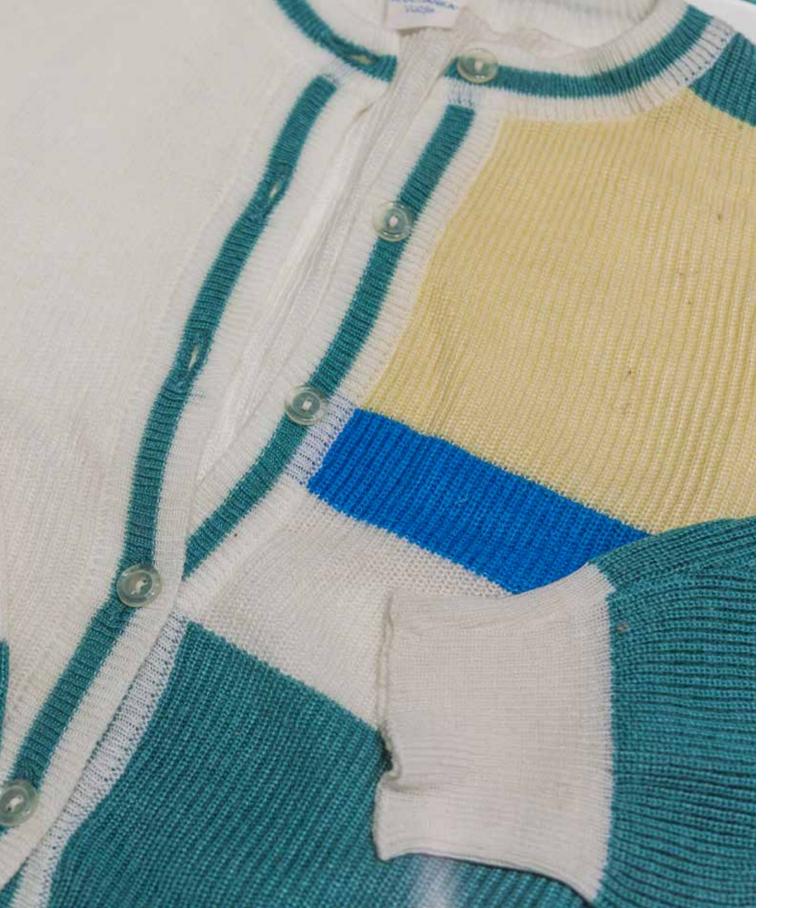
On the way, near the village school, Serbian forces opened fire on them, thereby killing the father and the son on the spot. This wooden figure highlights Gazmend's passion for handicrafts.

He had found this piece of wood and turned it into a souvenir, modifying the toy by adding an electronic part.





09 MAY 1999



## THE QMEGA FAMILY AND SHARKU FAMILY

Visar Qmega (29.07.1986-09.05.1999) Azra Qmega (10.06.1988-09.05.1999) Venhar Qmega (12.05.1992-09.05.1999) Egzona Sharku (31.12.1991-09.05.1999)

Visar, Azra and Venhar lived with their parents in Rahovec/Orahovac.

On May 8th, 1999, the children along with their mother were visiting their grandparent's house nearby, their uncle's daughter, Egzona, also lived there. Around midnight, the neighbours noticed that the lights in all the rooms were lit, which was unusual.

The next morning, their aunt and her young son went into the house and on the ground floor found Visar, Azra, Venhar and Egzona killed in bed. On the first floor of the house, their mother and grandparents were also found dead.

The family managed to keep the shirts of Visar, Azra and Venhar and also Egzona's pyjamas and her hat.







# LUZHAN LUŽANE

103

## 01 MAY 1999



#### THE PETROVIĆ FAMILY

Nikola Petrović (07.05.1982-01.05.1999) Marija Petrović (07.06.1984-01.05.1999)

1 M.5

The Petrović family was living in Gračanica/Gracanicë.

On May 1st, 1999, the grandmother together with her niece Marija and nephew Nikola were returning home after a short stay at their cousins in Prokuplje. In few days Nikola was supposed to have his birthday and he wanted to celebrate with his friends. While returning, at the Lluzhan/Lužane bridge, the bus in which they were travelling was struck by a projectile from NATO forces, leaving all three dead on the spot. They were buried on May 7th, 1999, which coincided with Nikola's 17th birthday.

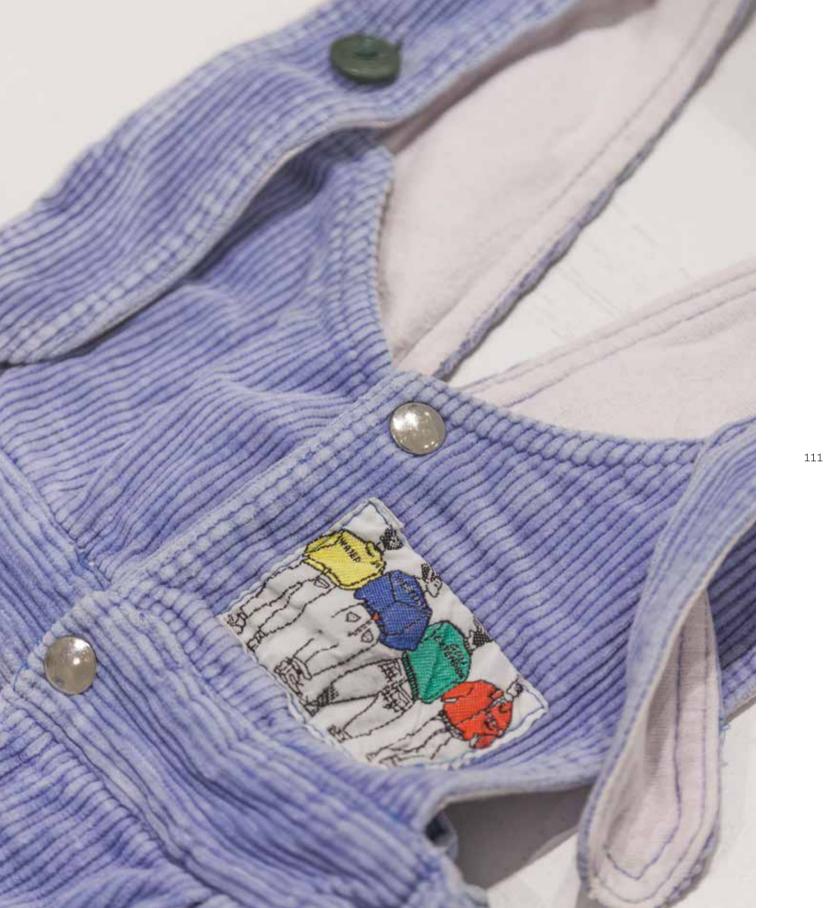
38 people lost their lives in this tragic event, 11 children $^5$  were among the victims.

This vest belonged to Nikola, who was a member of the cultural—artistic society 'Simonida', and would wear it every time he performed.

The skirt was a gift for Marija from her grandmother when she was a little girl, which her mother kept as a memory of her childhood even when she grew up and could no longer fit in it.







#### THE DEMJAHA FAMILY

Argjend Demjaha (04.07.1993—02.04.1999)

The Demjaha family was living in Gjakovë/Đakovica.

On March 28th, 1999, they went to their grandparents' house, where their uncle and other family members were staying and seeking safety. On April 2nd, 1999, at midnight, Serbian forces entered the house and, while the others managed to escape, Argjend was killed in his sleep.

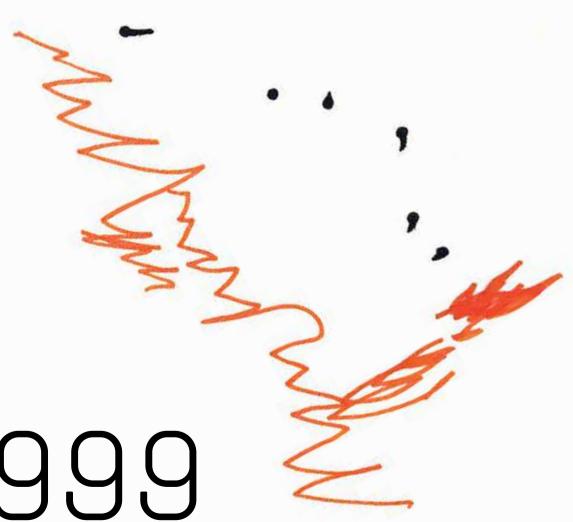
His mother, grandfather and grandmother were also killed.

These pants belonged to Argjend and are among the few things his sister managed to preserve.



# SUHAREKE SUVA REKA





26 MARCH 1999



#### THE BERISHA FAMILY

Altin Berisha (06.01.1989—26.03.1999) Redon Berisha (23.05.1997—26.03.1999) Kushtrim Berisha (20.05.1987—26.03.1999)

Members of the extended Berisha family were evicted from their homes in Suhareka/Suva Reka on March 26th, 1999 and stopped near the 'Kalabria' Pizzeria in the city centre and were ordered to enter the restaurant.

The restaurant was attacked several times by Serbian forces, killing 45 members of the family. During the shootings, among the victims were Kushtrim and Redon. While Altin was wounded, his mother told him: "Pretend you are dead" and he remained motionless but as they were carrying the bodies, they noticed that he was still alive and killed him on the spot. His body has not yet been found.

45 people were killed in this tragic event, 19 children<sup>6</sup> were among the victims.

Altin was a fourth grader and his bag holds books and notebooks arranged based on the schedule of the last day he used them.

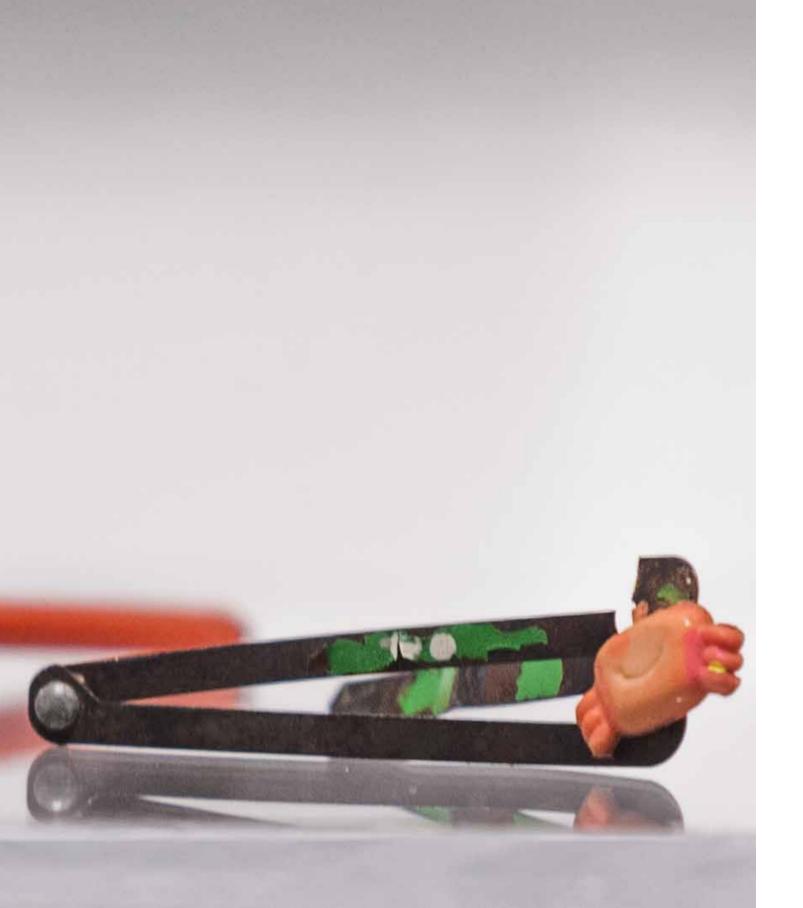
The shoes belonged to Redon who had not yet turned two when he died, while the bicycle had been a gift for Kushtrim from his parents, which his brother managed to preserve.







## 04 MAY 1999



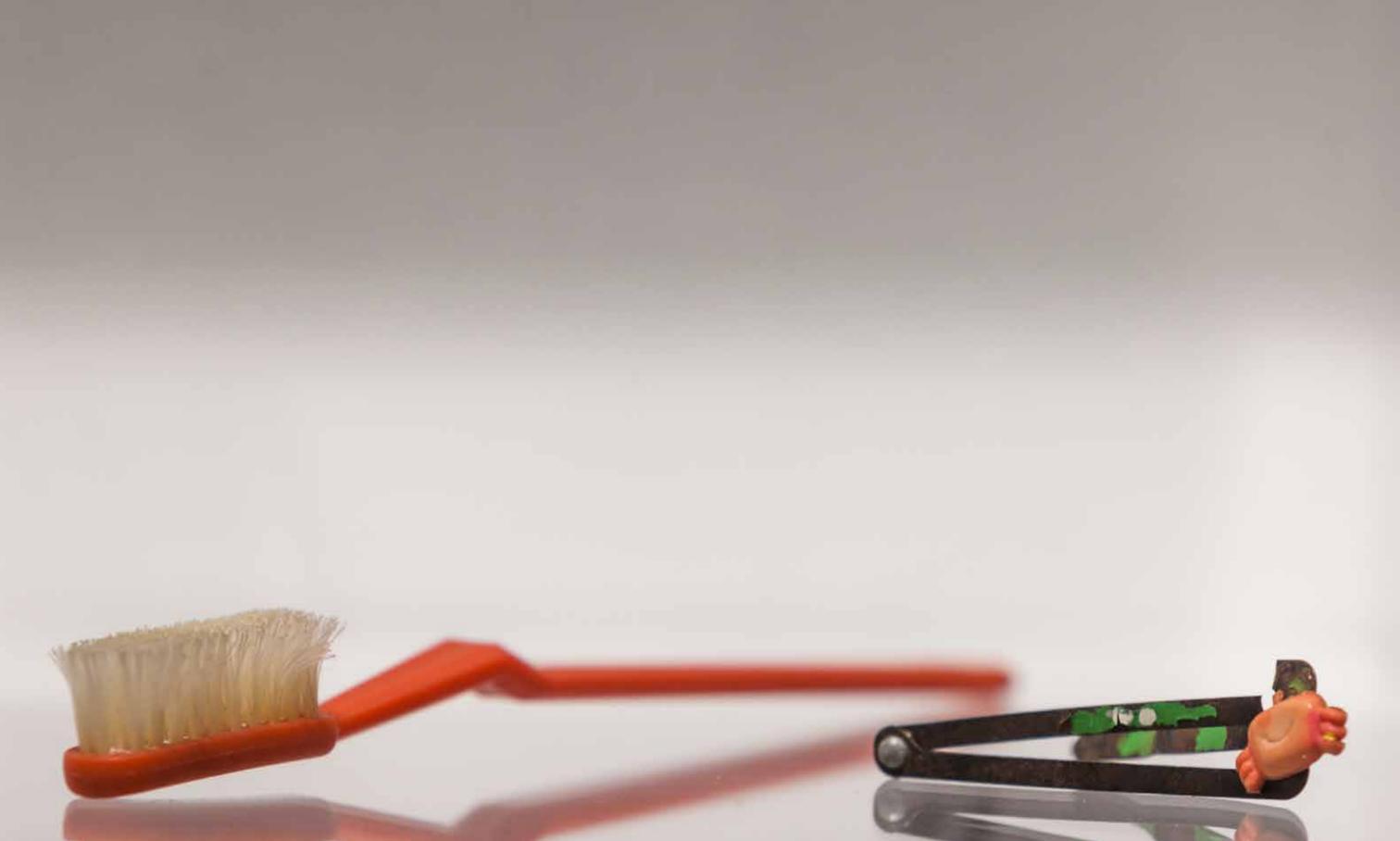
#### THE KRASNIQI FAMILY

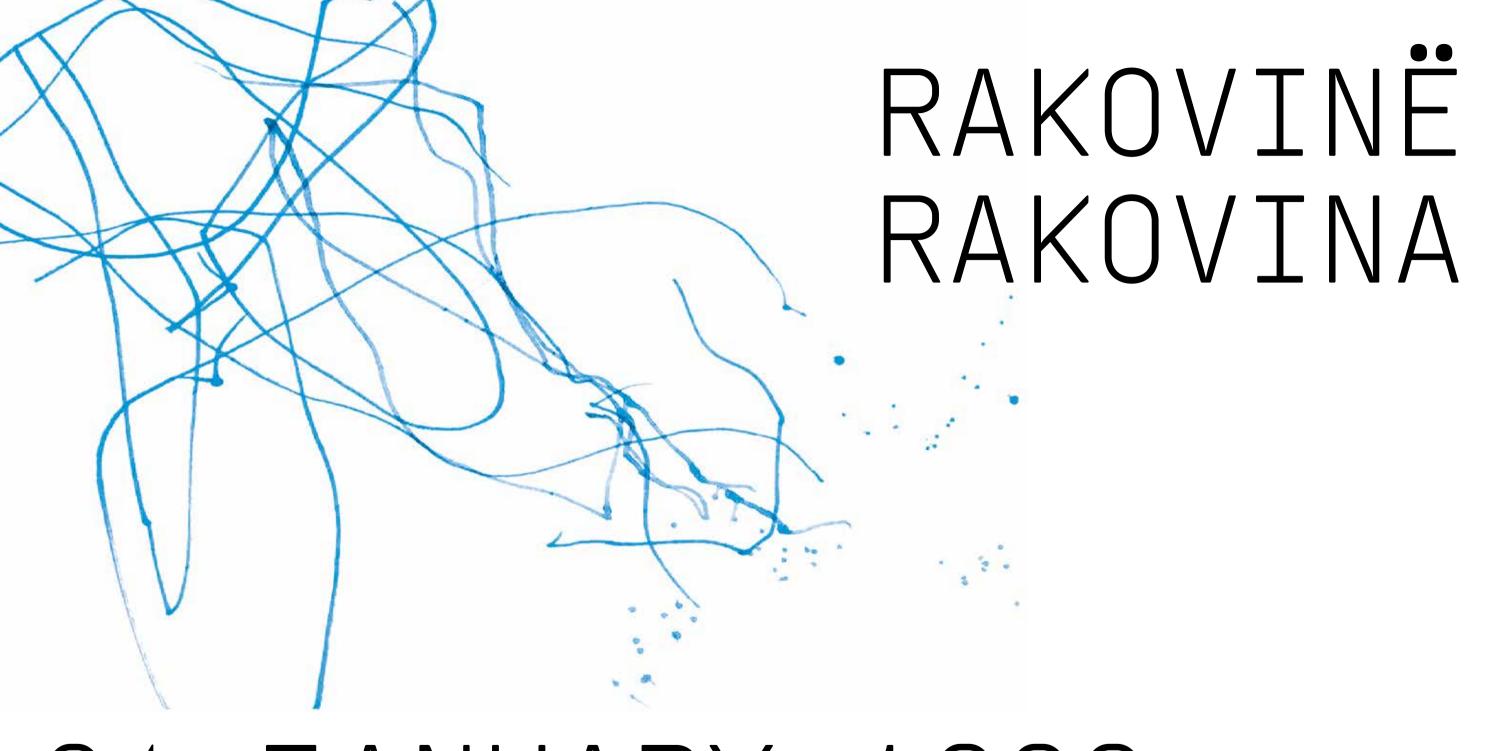
Donjeta Krasniqi [10.10.1992—04.05.1999]

The Krasniqi family members were forced to leave their home in late February 1999 and take refuge in the mountains of Domanek village.

They had stayed there for about six weeks with many other families. On May 4th, 1999, Serbian forces shelled the mountain and, as a result, Donjeta lost her life.

Donjeta had her toothbrush and hair clip with her when she went to the mountain.





24 JANUARY 1999



#### THE KELMENDI FAMILY

Besim Kelmendi [04.06.1986-24.01.1999] Haxhi Kelmendi (05.03.1988-24.01.1999)

The Kelmendi family lived in the village When Besim was born, his mother bought of Rakovinë/Rakovina in Gjakova/ were forced to vacate their home and were left seeking shelter in different villages for a long period.

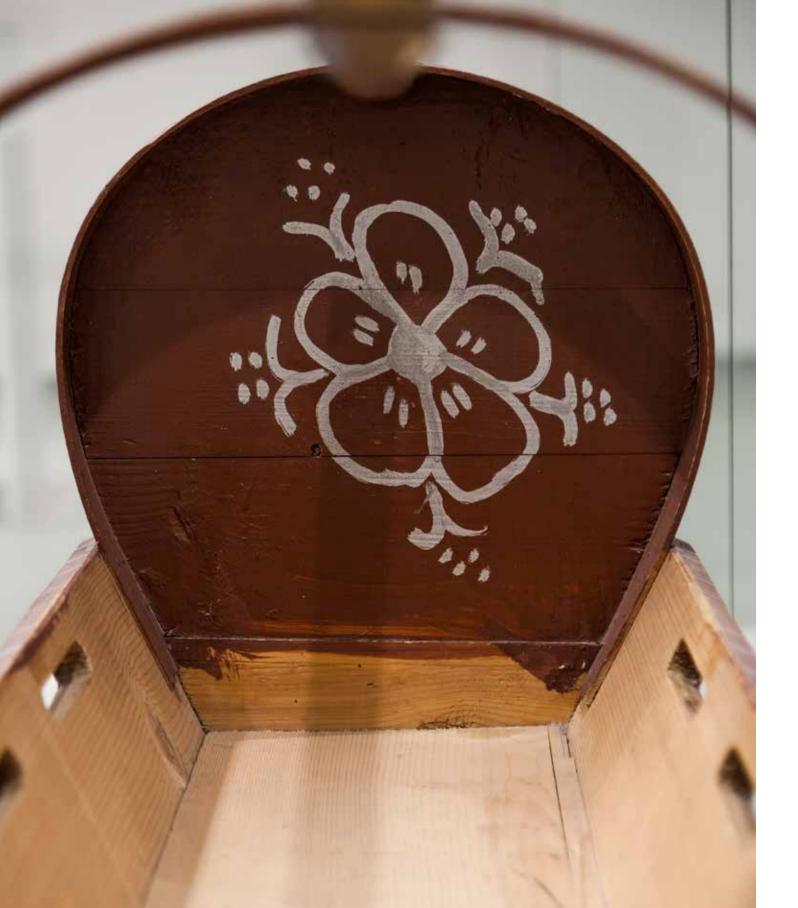
On the morning of January 24th, 1999, the father and his two sons, Besim and Haxhi, went to get food for the animals, two neighbours joined them. As they were returning, near the bridge in the village of Rakovinë/Rakovina, Serbian forces opened fire on them and they were all killed on the spot in the tractor trailer.

this blanket for him and it was one of Đakovica. By the end of April 1998, they the few items his mother took along when they were forced to leave their home in April 1998.





NAGAVC NOGAVAC



#### THE BERISHA FAMILY

Adelina Berisha (30.10.1990-02.04.1999)
Njomëza Berisha (05.01.1993-02.04.1999)
Shkurtesa Berisha (30.03.1995-02.04.1999)
Lezie Berisha (17.07.1997-02.04.1999)
Elhame Berisha (02.10.1998-02.04.1999)
Shqipron Berisha (09.09.1987-02.04.1999)
Dafina Berisha (05.06.1990-02.04.1999)
Valmira Berisha (18.12.1991-02.04.1999)
Valon Berisha (31.12.1986-02.04.1999)

The extended Berisha family from Hoçë e Vogël/Mala Hoča were forced to seek refuge in Albania.

On the way they were stopped in the village of Nagavc/Nogavac and forced to enter a school yard. As darkness descended, the whole family took refuge in the basement of an empty house nearby. On April 2nd, 1999, the village of Nagavc/Nogavac was bombed by NATO forces. The powerful explosion destroyed part of the house, leaving 5 sisters, Adelina, Njomëza, Shkurtesa, Lezije, Elhame and their cousins Dafina, Valmira, Shqipron and Valon, dead.

14 people lost their lives in this tragic event, 12 children<sup>8</sup> were among the victims.

This cradle belongs to the oldest daughter of the Berisha family, Adelina, however it had also been used by four of her sisters, Njomëza, Shkurtesa, Lezija and Elhame.

The blouses of Dafina and Valmira were bought by their father in Switzerland, and were worn by his daughters as they celebrated Eid, several days before the 2nd of April explosion. While the shoes of their brother Shqipron, were preserved by the family as he left them, with the laces of one shoe untied.

The family also managed to keep Valon's blouse, this was a gift from his father.







The pictures that make up this part of the exhibition are not portraits of all the children killed or missing in the war. The wall of portraits attempts to encapsulate the image of childhood interrupted by the atrocities of war, almost as a symbol that assimilates the missing portraits. The pictures seem to hang in abeyance, entrusting the power of their medium to transparency. This dreamlike scene, sees the pictures projected on the wall, seemingly multiplying each image as the feeling that they are more numerous is reinforced.

ONCE UPON A TIME AND NEVER AGAIN

In memory of 1133 children killed as a result of the war in Kosovo 1998-2000

1024 children killed 109 children missing Humanitarian Law Center Kosovo hlc-kosovo.org

To visit the exhibition virtually please scan the QR code





ONCE UPON A TIME AND NEVER AGAIN

In memory of 1133 children killed as a result of the war in Kosovo 1998-2000

1024 children killed 109 children missing Humanitarian Law Center Kosovo hlc-kosovo.org

To visit the exhibition virtually please scan the QR code



WALL OF PORTRAITS

149

Photo credit: Majlinda Hoxha



## STORIES



On September 26th, 1998, in the village of Obri e Epërme/Gornje Obrinje, Serbian forces killed 18 members of the Deliu family. As a result of this tragic event, Imer Deliu lost 3 children, his wife and parents. Imer entrusted us with two of the items that belonged to his children, his daughter's sled and a carved child-size pitchfork. They stand as part of the exhibition "Once Upon a Time, and Never Again".

## STORY OF IMER

154 1

## DELIU

If someone would have ever told me that this pitchfork would live longer than my son, I would not have believed them... it's just a piece of wood. I would often cry whenever I saw the pitchfork around the house.

The extended Deliu family had 8 of their children killed. Diturije. mv little girl. was the only one who survived the massacre. but after suffering complications brought about by the tragic event. she died a short while after. I personally took her from her mother's arms, she had no wounds, but she had managed to survive for about 24 hours beneath the corpses. The conditions had also been difficult at that time as it was raining a lot, and it was cold. Though it was only September 26th, for a 6-week-old baby it was impossible to survive in such circumstances. And, as a result, after 5 weeks she passed away. From the moment I took her from her mother's arms, she had trouble breathing, and had become seriously ill. She was examined several times by a doctor, but under the circumstances of the war there was no clinic, he just tried to help as much as he could, but in the end that was her fate. I have always wanted to be honest. Diturije was not killed or massacred, but she died after the massacre had taken place.

156

157

For 5 years Jeton had been the only child in the family. He was a spoiled child, everything was done to please him. Yet. due

to the way he was raised, I would have said he was rather mature. In the meantime, he went to school until the 4th grade. Even today, when I meet his teacher, even before he says hello, he starts crying. He was the best student in the class; this is what the teacher says. But, both at home and in the neighbourhood, he was always a happy boy, open with everyone.

Menduhije was 4 years old. I have always liked long hair, and luckily, she had such hair, I loved her immensely. Yes, it's not only that I loved her, loved her a lot, but she was always impatient in greeting me when I came home from work. Even as a 4-year-old, she always came out and waited for me in front of the garden gate.

Valmir, my brother's son, was the spoiled kid of the family. He was very playful, played a lot, he was just unstoppable in everything. At times, we were forced to shout at him a little. But he was so intelligent, and would just look at me, and when he found a smile on my face, he came running to hug me, and then he went on with his spoiled acts.

All these items exhibited take us back in time, not only me but every family member. We are transported back to those moments, which may have been happier times then but, today, all these memories are very sad, because those to whom this exhibition is dedicated are not with us anymore. Her sled takes me back in time. but the pitchfork was more interesting. I had made it. Whenever I see it. I think of the place in the meadow, where we used to work, because before, we used to do the work with pitchforks. My son was just about 3 years old, not older, he could barely walk, and had clung to his mother, he wanted to take her pitchfork, 'gimme fork' - he cried, and she would have to stop him from crying. The meadow where we worked is about 300 meters away from the house. When we got home, after we had breakfast, I had this idea, I am a master of trade. I make all my tools myself. why would I allow my son to cling to other people's things? I just went out for a walk in the forest, and found a good tree. It had to be light for a small child, and then I began working on it. It was a bit large for him, but he got used to it after about

a year, he kept it close, even when he had nothing to do with it "it's mine" — he kept saying, and dragged it along. If someone would have ever told me that this pitchfork would live longer than my son, I would not have believed them ... it's just a piece of wood. I would often cry whenever I saw the pitchfork around the house.

When you came to the apartment to discuss the possibility of organizing an exhibition with the belongings of children killed in the war. I was very willing to help you. I thought the idea was rather good and to the point. I would have come often to see this exhibition, and to see the items of other children, not just of mine, but of all the others, especially the marbles. I'm glad you have dedicated your work to this category of people. All this great work that has been done. it would be a great shame if one day you would call family members to come and reclaim the items. It would be good for this exhibition, all those items of children killed in the war. which are not few, to be kept together, to be categorized somehow. to be under permanent care: like a memorial built somewhere. if not maintained, it would just fade away due to nature itself. The same would happen with your exhibition, with all this great work you have done, if you just stopped today. everything would come to a halt. It is not for me to say, but it would be much better if the institutions took care of all these

'The war had its way' this is how parents Enver and Rrahime Lipaj explain the pain caused by the recent war in Kosovo. During an offensive launched by Serb forces in the village of Studenica on April 13th, 1999, they lost their two daughters, Qëndresa and Mirdona. Today, they talk of that time, the very different future they had seen for their daughters. They also speak of Qëndresa's bag, which she had prepared to take with her to the mountains but that remained in the hands of her mother, Rrahime. 21 years later, her bag is part of the exhibition 'Once Upon a Time and Never Again'.

THE STORY OF RRAHIME AND ENVER

### LIPAJ

I know that my daughters are buried, but those who still have members missing, it is even more difficult for them. I do not think only of myself, because I know where their graves are, but I feel for all those others who haven't found their loved ones yet.

160 161

### FNVFR

Before the war we lived an ordinary and happy life with the children. We had 4 children. Two daughters and two sons. Witnessing their growth, and achievements, their education, pleased my wife and I. We both worked in education. We raised them in average conditions but with no complaints. When war came, it did what war does. April 13th was a fatal day for us. Those tragic events took our two daughters from us, as well as my mother and my father—in—law. It was not only our immediate family that suffered that day, 5 others perished, 9 people in total.

### REMINUTA

On March 24th. 1999 we had to leave our house. This was painful for us. We spent two days in the mountains with other family members and our children with us. That day I had a strange premonition, but I didn't know what it was. I could not walk. I took my blood-pressure pills or something else. The eldest daughter. Qëndresa, said to me "Mom. the other women look so different from you, the way they move, but you are standing still like a tree." I replied. 'dear. I do not know, I have no soul, I cannot walk, I cannot go out, I can't, everything seems too grave to me'. After that we returned to my father's house. There were many of us and we all had to work on something, baking bread, carrying water. Our daughter were carrying the water and distributing food. Although still young, they looked like adults. I continued to have that premonition, it wouldn't go away. It was a difficult situation for me. I had bad dreams. nightmares. It was unbearable, but I still said to myself 'it's war, but maybe we will survive'. This anxiety that a person feels. shouldn't be taken as meaningless, because the whole body, the whole being feels as though something is going to happen. But I would still say, oh god, I hope not. I hope nothing happens, I hope the worst doesn't happen. We went up the mountain again. Early in the morning, our daughters and my father, Salih, my mother—in—law and two of my cousin's daughters, returned home to prepare some food. Then Liridon, my eldest son, with another boy went around the house.

and they told Qëndresa. to come on. hurry and leave. Qëndresa told them that her grandmother had almost finished the bread and as soon as it was baked. they would be on the road and they could come and pick them up. In those moments, around 10.00 in the morning, the attack began. Enver came and found us. He asked me: "Are vou all here?" I said no. 'I'd be better off killing myself' - he said, and right there my whole body ached. By the time we got to the mountain I was broken in half, as if I had crawled there, as they used to saythat is how I felt. When their spirit broke away. I felt free, I managed to walk. I felt a spiritual relief. All that torment piled up in me until their death, but not after it. Enver staved behind, and we went up to the mountains, and we slept outside with the children. The next morning. Enver came over and told me to 'take the boy and all the others and leave for Rozaje'. I stood there. looking through the mountains and asking people if anyone had seen the girls. When we went to Rozaie. a woman from Vrella came. Her husband had left her behind on the road. She began telling us that some girls were killed together with Salih. and.... someone touched her and said - 'it was Sali Blaka' - and left. To this day I remember the way she told me this. That was it, she spoke no more.

### ENVER

On April 13th, on the edge of Studenicë/ Studenica. where almost the whole population seemed to gather, they immediately started going to the mountains and fleeing to Rozaje. A huge offensive by Serbian paramilitaries and soldiers began early and burned everything to ashes, killing and burning everyone they found, committing every terrible act imaginable. I went back again, but I couldn't go home because the paramilitary and military forces were stationed in Kaligan. I approached a spring. they call it 'Aza's spring', but couldn't continue further. I couldn't see anything clearly, but I saw a fire breaking out from our house onto the street and we saw that the forces had already entered. They stormed Studenica and whoever was found inside was killed. But when I went out to

the mountains, whoever I met would tell me 'oh we saw your girls and your mother up in the mountains'. - but now when I think about it. I realize they only said this to stop me from going back and becoming a victim of the Serbian forces too. They went to Rozaje and I stayed in the mountains. I looked for them in the mountains, but couldn't find them. and I felt it in my heart that they had been killed, because there was no one left alive. My wife and two sons went to Albania and I stayed back to see if I could find the rest of my family, if I could meet somebody, but no, there was nothing there anymore. My first cousin called me from Ulcinj and said to me - 'Enver. your Rrahime is very ill' - I told to him I'm going to lose them all, because now I cannot find the girls, and I can't find my mother and my father—in—law. He said — 'I think it's best if you go to Albania'. I took it very seriously. I thought she was really sick from mourning, and I got on the bus to Rozaje. When I got there I saw Rrahime, she was fine, and I realized that he only wanted to get me out of danger. I stayed there for a few days and came back again. My cousin said that he had been in Studenicë/Studenica. at Salih's house. and that the well was completely demolished. No one knew whether there was anything inside. and this was on June 24th. I arrived on June 26th and opened the well, together with some fellow villagers from Studenicë/Studenica and KLA soldiers who were in Vrellë/Vrelo. who also called KFOR. When I arrived, my heart and mind told me that they had to be here. Together with a few villagers we went in and got them out, but it was difficult to access. In order to cover their traces. the Serb forces had taken limestone and dumped it in the well, as well as the stove

and whatever they could find. But something good comes out of all that evil. I asked whether I could enter first, in case there was explosives inside, or something equally dangerous. We then took the stove and pulled it out. Then we took a wrecker for the well and a rope and let ourselves in.

When we removed the last stone. my nephew said - 'uncle, they are here' - and, you know what, it set me free. We started slowly pulling them out. one by one. retrieving every one of the 9 people that had been killed. Preserved, as they were before they were killed. They had killed them and thrown them immediately in the well. Thank god nothing else happened to them, and they saw no other horrible crime with their eyes. I know that my daughters are buried, but those who still have members missing. it is even more difficult for them. I do not think only of myself. because I know where their graves are, but I feel for all those others who haven't found their loved ones yet.

### RRAHIME

We had many moments with the girls while they were little. Both my parents were still around and living together in their old age. My eldest girl would often visit my mother, as her grammar school was in Studenicë/Studenica, and in her first year she went very often. My dad would say — 'hey, where does the girl get the coffee she makes me in the morning, as soon as I get up', and my mother told him that she has a gas—powered coffee—pot. I would also often visit my parents' house, and when I would come back I would find food ready, everything cleaned, I found everything prepared. The girls didn't get along very well with each

other. I remember that wherever Mirdona went. Qëndresa would not go, because she said: 'Mom. I won't go. because she talks too much. I cannot stand her'. Qëndresa only thought of studying, I could tell that as she was also my student. I was her teacher. Sometimes she would forget and call me mother in the class, and then the rest of the students would call me 'mom'. She used to tell me - 'mother, you used to teach me things, give me advice, give me essays, now nothing'. I would say. - 'I am your teacher now, you need to learn all this yourself'. In general, I loved the girls I taught more. Some boys would say 'the teacher doesn't like us.' I generally loved the girls more, because I knew that they always had a harder time. And girls were always better anyway, and had better grades.

I remember when an Albanian language teacher said about Qëndresa. 'Where did you hide this precious jewel' —. 'Whatever she says, she is right, never any mistakes, always correct'. I said, come on, she was my pupil too. I know how much she knows.

Qëndresa packed her bag earlier, and she always loved books. We chose her bag for this exhibition because she got it ready, with all she needed, to leave. I had the bag with me at all times in the mountains and in Albania. When I saw it in the exhibition, I felt good, because it's not just me that sees it now, others will see it too. I felt good that something was becoming public, and that these items will not be forgotten.

### **ENVER**

From the moment I entered the main doors of the exhibition, when I read the names, when I read the story of Gramoz... I cannot describe the feeling. When I saw Qendresa's

bag, it was as if I was looking at her through the glass. I am glad the bag is no longer in the house, because I could never bring myself to open it. Today, we come here and we see it, and we see the things of other children.

But I feel most sorry for the missing children. That is very hard. I say to myself, it is easier for me because I know where their grave is, but it is very difficult for those families who do not know where their children and relatives are.

The Petrović family enjoyed a calm life until May 1st, 1999, when both of their children, Nikola and Marija together with grandmother, were returning home by bus from Niš. On that day, a NATO projectile struck the bus killing many passengers, among them Nikola, Marija and their grandmother. 21 years later, Zorica and Dragiša reveal memories from their past and tell us more about their children.

THE STORY OF ZORICA AND DRAGIŠA

## PETROVIĆ

Just when his birthday was coming, Nikola was buried that same day, exactly on the day of his birth. He would have been 17 that day.

166 16

### DRAGIŠA

Before the war we used to have a good life, I mean, the whole family, together. Zorica and I, my parents and my younger brother, Goran — he died in 1997. He died young, some 32—33 years old, due to a heart problem, he died in his sleep. We are 4 brothers, I am the oldest, and then there were two other brothers who did not live with us, they got married and lived in Prokuplje. Later, we had children. I used to work at Energoinvest at that time, we worked together, Zorica and I

Zorica began working there in 1997. while I was there earlier. Our children went to school in Gračanica/Gracanica. Later, my son went to a vocational secondary school. the Post, Telephone and Telegraph (PTT), in Gërmia, that's where the school was, while my daughter was still in elementary school. My son also took part in folklore ensembles. My daughter dreamed of acting as a child. in first, second, and even in third grade. she performed in shows at school, she always loved doing those shows. She also liked reading poetry, she was a part of all the events the school held. she worked hard. She used to be a very good student, she read a lot. She was better than my son, he tried his best. but she loved reading and studying, she was an excellent student, she just loved it.

### ZORICA

I usually went to parent meetings, because Dragiša was at work. Nikola had a class teacher, who told me that Nikola was not very good in Serbian language class. But she said he was very obedient and calm, very wise, did not run up and down, did not run out of the window, and did not cause any chaos and problems. Even if he did not do all his homework, she would still give him a good grade, just because he was so understanding, and not at all problematic.

### DRAGIŠA

When Nikola finished primary school, he himself wanted to go to that PTT school, the phone school. He just wanted to install landline phones, connect them. We had a neighbour just close by, who used to do that kind of job, and Nikola went along with him

to learn the craft. He just loved that kind of thing. He went along to see others doing it, to get practice. Meanwhile, Marija was thinking about the secondary school she would go to, it was not like she had fully decided, but she was thinking of going to medical school, since some of her friends were thinking of going there. And so she said — 'maybe medical school'. She was in the eighth grade at the time.

Nikola also liked football and basketball. Just nearby, at the roundabout, we had this basketball hoop, all the children played there. He liked basketball, but he also got very excited when watching football on the television. He was a fan of "Crvena Zvezda", and I a fan of "Partizan", we never got along.

With his folklore dancing ensemble, he had a chance to travel as well. There were older people there, bagpipers, some women singing, they all travelled together with the group of children. They went to Vrnjacka Banja, in Kragujevac, they were invited to perform all around Serbia.

### 70RTCA

The children were never rude to anyone. they listened and obeyed everyone; they were always polite, never quarrelled or fought. On April 13th, 1999, Nikola told a good friend of his that he was leaving for Serbia. 'they are making me go to my uncles. I just do not want to go' he explained that he did not want to go at all. They were supposed to go by car, but the car wouldn't start, an old Fiat 500 it was. So then, they left the next day by bus from Prishtina/Priština. At that time. the buses were not operating from Merdare, they went from Vranje. They departed together with their grandmother. They wanted to come back for Nikola's birthday, which was on May 7th. He even wanted to come back some 5-6 days earlier, as he couldn't wait. They were bored, the place was foreign, and all their friends were here. They had made some friends in Niš, but still they wanted to be back.

One can never forget those moments. I was cooking some food when I heard they were coming. I bought some meat for the meal; the radio was on, a very small TV

set, no colors, just black and white. I turned on the radio, as I was preparing lunch when I heard that NATO had struck somewhere. That shake. that noise. I heard it from all the way over here. At around 12 o'clock. I heard the radio saying that a bus coming from Niš to Prishtina/Priština had been hit, on the Lluzhan/Lužane Bridge. I just said 'God no!". mv father-in-law asked me what happened. I told him what I heard on the radio. what else could I think about - I had dropped the bread I had in my hands. I quickly went outside, went to my uncle's wife, told her what had happened. -'Impossible, who told you that, you probably didn't hear well'-'oh, I heard it pretty well'...

On the other hand, phones were cut. you could not place a call to Serbia. And then it went on, it was hit, it was not. It was. it was not.

At home, just shouting and screaming. I did not know what to do. Dragiša was not here. My father—in—law asked me how did I know that they were on that bus? I knew as my brother-in-law had taken them to the bus. he had called in the morning, he said they had just left for Prishtina/Priština.

There were civilians on the bus, Serbs. Albanians and others. Yet. my mother-in-law had a relative in Podujevë/ Podujevo, they said they stopped there. they were not on the bus. No, they had not hit that bus. they had hit another bus. I thought. I was convinced that it was that same bus. because I knew when they had departed, and when they said that the bus was supposed to arrive in Prishtina/Priština at 12 o'clock, all the passengers got caught

there. I wondered to myself, can this be possible, and then there were shouts and screams in the yard, when we heard everybody gathered around. They all went and tried to get information, to verify whether it was really true. I tried to contact their uncle, to see if they really had left or not. At one point I realized that they did depart for sure. I knew that the children were on that bus. I had nothing left to wait for. Lots of versions of the event sprang out in my mind... I was going crazy. at one point I was just taking pills, people gave me something to sedate me. My husband was at work, they did not inform him, I was all alone.

### DRAGIŠA

When they called me. I already suspected that something was wrong. Nobody wanted to tell me, but they all knew, when we entered our street, all the people were there at our house. I was just thinking 'something was happening', and when I came in, they told me what had happened. Then I went to Prishtina/ Priština, to see the bodies, I recognized Nikola from his neck chain, he also had a wooden cross: Marija also had a golden necklace, that's how I recognized her. I recognized my mother from her face, a little from the mouth.

### ZORICA

I was not allowed to go, but I still have this harsh vision. It was even harder for him, he had to see them like that. They brought them home on Friday, maybe for half an hour, they were in a closed coffin, they immediately took them to the cemetery. and many people came.

Just when his birthday was coming, Nikola was buried that same day, exactly on the day of his birth. He would have been 17 that day.

We know that pain well. Then you came and showed your interest. We gave you the vest. it was a vest Nikola had worn so often. From the 6th grade, he took up folk dances and he had it on him when traveling for his performances.

### ZORICA

DRAGIŠA

Meanwhile. my mother—in—law had bought the skirt for Marija. Every time she went to the marketplace. she just had to buy her a skirt, this one was the best. We do not have many things; I still have some things they wore when they were very little. It was a bit colder those days, and they went for 15 days in a row. They took their bags with them, and had all their clothing there. those they liked and wore often. That's why we gave you those items, we did not have much else either.

The children had a good time with each other, they told me - 'Dad is at work, help us with our homework' and I always helped them with their homework. - 'Come on, mom, your handwriting is better ....'.

Sometimes they quarrelled and fought each other, mainly over clothes, because sometimes Marija liked wearing Nikola's clothes. He bought them himself at the marketplace, whatever he liked, green, blue, colourful sweaters. She always liked wearing loose-fitting clothes; she would take Nikola's clothes. Sometimes she would even

take her father's clothes when he was at work. And when Nikola used to come back home and see her. he'd shout at her to take them off immediately, as the clothes were his. Yes, they also had a good time, when one of them went to the store they also bought things for the other. It is not like we had a lot of money, we tried our best, but they never had as much as other children had.

What can we do, it happened. It has happened to many people, not only to us, but everyone's heart hurts for his or her own. Even today, whenever I hear about something happening, an accident, or someone who died. my eyes immediately fill with tears, even if I do not know them. I know that pain. Everything I had was taken away from me. and it hurts even today, whenever I hear of it.

Together with his family and many other villagers, Isak Asllani fled on the morning of August 26th, 1998, from the forest of Grejgefc/Grejčevce village, where he and his family were taking refuge, to escape the shooting and bombing of Serbian forces. Today, he describes how they were ambushed near Long meadows (Livadhet e Gjata/Duge poljane), and they were shot at, wherein 11 members of his family lost their lives, including 7 of his children. Isak Asllani is one of the many family members we have contacted for the exhibition, but he unfortunately had nothing left. His house had been burned that day, leaving him only with the memories he clings to.

## ASLLANI

## STORY OF ISAK

It's different when parents die, because as time passes, you see their peers growing older, and eventually dying. However, it is quite the opposite with children. When they die, you see their peers, other children, growing up, going to school, and living their lives.

172 173

We used to live here in the village, in Rancë/Rance. It's not like we were that well off, but we were not struggling for anything either. When I got married, we all used to eat from one big plate, but when my children were born, I just wanted them to have their own plates. I had seven children, Burim, Lumnije, Ejup, Luljeta, Shpend, Xhafer and Antigona.

Two of the children, Burim and Lumnije, went to school in Carralevë/ Crnoljevo. The other two, Ejup and Luljeta, went to the village school, they liked school a lot. Ejup always amazed me, he was very active, and when he grew up a little, he started being a bit rebellious, a very lively child. Luljeta was a timid child, calm. Shpend was short tempered, very difficult, he just wanted to do things in his own way. Xhafer and Antigona were very little. They were all very nice to each other

When the war began, the killings began, I knew there was a danger that someone from my family could be killed, I just could not imagine everyone being killed. Although it's been more than 20 years, to me, it still feels like yesterday.

On August 26th, 1998, all of us residents went out, and got our tractors to leave. I was driving the tractor, one of my brothers was in the front, next to me, while behind, in the trailer were: our mother, our wives, my 7 kids, and my brother's daughter.

When we arrived near a field. between the villages of Grejgefc/Grejčevce and Topillë/Topilo, a place called Long meadows (Livadhet e Gjata/Duge poljane) at around 1 o'clock in the afternoon, we were ambushed by Serb forces. They had different guns all shooting at us. They hit our tractor, since we were first in the line of vehicles. As soon as they hit our tractor, they killed all of them: my brother and I were wounded. A little further down the line. we had another brother driving a tractor, and he was also badly wounded. A doctor who happened to be there told us my brother should be taken to Prizren immediately, otherwise he wouldn't survive. Two men that had previously fought alongside me, came and took him and they told me: "We are taking him there, how we'll do this is up to us".

Today, my brother is alive and well, he has children of his own.

We buried my mother, my wife and 7 children, but also my brother's wife and daughter, in the field, where they were killed.

Our houses in the village were burned down on the same day too, everything was levelled to the ground. Even the few things we took with us were just left there on that field, that day.

In 2002, we took the bodies out of that mass grave, and we brought them here to my father's land, in Rancë/Rance. We erected a memorial plaque, and also brought the tractor trailer nearby, the same trailer they were killed in. Just recently, we erected another memorial obelisk at the place where it had all happened. My friends helped me do that, and the municipality took over one part of this project.

I felt very relieved when we had these memorials erected but especily when the crime scene was marked, as it is important to be remembered.

It is tormenting to go through this pain, nobody should be forced to bury his own children. It's different when parents die, because as time passes, you see their peers growing older, and eventually dying. However, it is quite the opposite with children. When they die, you see their peers, other children, growing up, going to school. and living their lives.

Hazir Reka Photographer

### PHOTOGRAPHY

174 1

## AS PART OF HISTORY

I have always worried about children, because they have never taken decisions for themselves, someone else has always decided for them, for better or for worse. The war ruined their childhood, they saw and experienced horrors that would leave them with trauma for the rest of their lives.

176

Renowned Kosovar photojournalist. Hazir Reka. began working as a photographer in 1983. Since 1984. he has covered sociopolitical events and worked for various newspapers in Kosovo. the former Yugoslavia and beyond. His photographs have been published in world-renowned agencies, magazines and newspapers such as Reuters and the New York Times. It has been extremely important for Reka to photograph historical events, because they tell the story of Kosovo, from the war to its independence. He has photographed miners' strikes. demonstrations, student protests, women's protests, peaceful protests, war, exodus, refugees, return, resumption and the seeming normalization of life. This work has been carried out with the sole purpose of documenting the history of Kosovo. attempting to show, through the fragments of lives, the difficult past of these children. women and men.

During the war, Hazir Reka joined the Reuters team in photographing the developments of the conflict, and children were the focus of many of his photographs.

One of these photographs is featured

in 'Once upon a time and never again' exhibition, it was taken in the primary school 'Mother Teresa' in Vranidoll/Vrani Do, Prishtina/Priština, in November 1997.

Reka has covered various events leading up until the end of the war, and in each of them he was led by the principle that he should remain calm, in order to discard his own feelings in his work, and to allow the photography to convey the historical events. After every grave event, he hoped for it to be the last and for his work to be completed, however he has continued to with his work and showcased his photographs as part of history, through numerous exhibitions.

A part of Hazir Reka's work, which he carried out for over twenty years, is now owned by Reuters, and the rest is kept in his personal archives. He has had several personal exhibitions in Kosovo and abroad through which he has shown a part of Kosovo's history.

'My photographs should serve to make history known, to be remembered, not to forget what happened and that it should never be repeated.'



Erëmirë Krasniqi Exhibition Reviewer

# NOT A PASSIVE VICTIM:

18M 18

# THE STORY OF 1133 CHILDREN

Between 1998 and 2000, great numbers of children in Kosovo were subject to violence. As evidence shows, in this two—year period, 1133 children were killed in war conditions. 9
Geneva Conventions (1949)
and their Additional
Protocols (1977), the
Convention on the Rights
of the Child (1989) and
its Optional Protocol
on the involvement of
children in armed conflict
(2000), and the Rome
Statute (1998) of the
International Criminal
Court.

182 183

When violence and war occur, children are exempt from terror and death. International treaties, conventions, <sup>8</sup> and local law provisions enforce the protection of children. Though they are designated to protect children, they do not always succeed in ensuring safety during armed conflicts and wars. Between 1998 and 2000, great numbers of children in Kosovo were subject to violence. As evidence shows, in this two-year period, 1133 children were killed as a consequence of war.

Throughout recorded history, children have suffered in equal measure alongside adults, they have faced consequences of conflict and fallen victim to violence. Children's experiences of war never inform larger historical narratives, and oftentimes are placed outside of history. Their histories are overlooked and sidelined, and their experiences remain unseen and unheard. By not validating their experiences, societies [un]willingly, Kosovo included, decide what kind of memory is going to shape the dominant narratives of the war.

Warfare leaves dense memory. Memory is faulty and messy, nonetheless it is a process shaped by various societal forces and memory communities. What societies decide to remember and misremember forms a cultural and political process that leaves an imprint on the way its members narrate their personal histories and write their official histories. Relying on a set of complicated and interwoven relationships, memory feeds on, and its texture reflects these societal dynamics.

While individual memory captures different nuances and takes note of the struggle of women, the suffering of children and the elderly during war, public history and its infrastructure of memorialization often brings forward a military history that singles out the bravery of the few. Conversely, children killed in war do not occupy much space in commemoration, because of their assigned place in history as passive victims, which often deprives them of agency and renders them mute when shaping dominant narratives of war.

More often than not, the narratives of the war lack the capability to recognize the multiple truths and dimensions of human experience. Thus far, in post-war Kosovo, the representation of war has been one-dimensional, told through the experience of militarized men, whose stories have been cast in bronze throughout Kosovo. Though they hold an important place in the narrative of liberation, they fail to generate representations of a collective identity.

In countries with troubled pasts. national museums that enjoy a satisfying degree of authority in local knowledge production, usually become the parrators of such pasts. In Kosovo, temporary exhibitions step in to play such a role. The exhibition as a site of meaning-making becomes a place of remembrance and commemoration, but also places that deal with the difficult heritage of war. The research—based exhibition. 'Once Upon a Time and Never Again' curated by Blerta Hocia, on view at the Documentation Center Kosovo (DCK) in Prishtina since May 13. 2019, has been open for over a year. and has provided a contemplative space to commemorate the lives of 1133 children lost as a consequence of war.

The narrative environment of the exhibition is important because of what it reveals about representations of the war. Never before in Kosovo has the war been represented through the experience of children. The exhibited objects in the 'Once Upon a Time and Never Again' exhibition are personal belongings of the children. As much as they have a value as historical sources, they also intimately narrate the way children were killed in war. Moreover, in commemorating them through their personal artifacts, the objects become vehicles that generate mutual identification and solidarity among families across ethnic divides, who have suffered the loss of their children in different circumstances of war.

Despite trying circumstances, few tangible traces remain to tell their story. The family members of the children have managed to preserve something of theirs to remember them by, and have shared stories with Humanitarian Law Center Kosovo (HLCK). The testimonies documented are used to narrativize children's personal artifacts. They reveal complex and distinct experiences, as well as the challenge of

being a child in these violent contexts.

While the exhibition deals with a difficult history, the exhibition itself is a story about the difficulty of creating representations of children's experience in violent contexts. Because of the devastating effects of the war, most surviving family members of the victims had no homes to return to. Having their houses burned down, photo albums and other memorabilia that told the story about their families were all lost. Though the HLCK has secured full collaboration with the family members of the victims, the exhibition encounters the difficulty of securing objects that activate memory and carry meaning.

As a site of commemoration, the exhibition moves away from representing children only as passive victims. This principle informs the exhibition's strategies and curatorial decisions throughout. As such the exhibition is aware that the victimization of children can only limit the visitor's capacity to understand their lived experiences, and dismiss the power that the personal artifacts retain to tell collective stories. Though death underlies all forty—one life stories on display, a focus on their deaths would have reduced them to one single event: their finality.

184

185

The forty—one objects exhibited in the 'Once Upon a Time and Never Again' exhibition multi—vocally explore the many facets of war, while at the same time signifying the lives of their absent owners. Through a rather simple presentation of encased objects in glass and wooden boxes, the exhibition objects are accompanied by short labels that explain the circumstances of war in which their owners died. The texts on the labels catalogue the deaths of children, and manage to capture visitors' attention encouraging them to engage closely with their stories. However, in most cases children's deaths have no authors.

This difficult legacy of war has been widely neglected due to the fact that Kosovo and Serbia are entangled in a frozen conflict, which to this day has not been resolved. The legal system, both national and international, continue to fail to address their shortcomings. The lack of

The Suhareka massacre refers to the mass murder of Kosovo Albanian civilians committed by Serbian police officers on 26 March 1999 in Suhareka, Kosovo, There were forty-eight victims of the Suhareka massacre, including fourteen children under the age of 15. Forty-six were members of the Berisha family. Two women and a child survived the massacre, namely Gramoz Berisha together with mother and aunt.

The Batajnica mass graves were discovered in 2001 and 2002. where nearly thousand corpses of Kosovo Albanians were found buried. The victims were women, children and elderly. all civilians. After a three-year trial, in 2006 the Special War Crimes Court found four former policemen guilty of the massacre. The Suhareka police chief Radojko Repanovic and police officer Sladjan Cukaric were sentenced to 20 years in prison for their involvement. Police officer Miroslav Petkovic and state security official Milorad Nisavic were given sentences of 13 and 15 years, respectively.

political will to deal with the troubled pasts ensures that a climate of impunity prevails, creating obstacles to bringing perpetrators to justice.

Out of 1133 cases of children killed in Kosovo during war, the exhibition brings forward the stories of forty—one children, and for only four cases it can be claimed with certainty who the perpetrators are, because they have been tried. Though the trials have only partially provided answers regarding the circumstances in which their respective beloved died.

Among very few cases that received legal attention is the massacre of Suhareka<sup>10</sup> in Kosovo. The victims' corpses were found in the Batajnica<sup>11</sup> mass graves near Belgrade, Serbia. The testimony of Gramoz Berisha, a Suhareka massacre survivor is part of the exhibition. It is the only first—person narrative that the visitor encounters in the exhibition space.

The stories of other children are recovered through family members and other secondary sources. Due to the gravity of such powerful testimony, Gramoz's audio is installed in a secluded room that is reminiscent of the contemplative spaces within Holocaust museums. Gramoz's room provides the visitor with a moment of reflection and time to process stories of other children who unfortunately did not share his fate.

The object—based exhibition 'Once Upon a Time and Never Again', by bringing forward stories connected to children's personal artifacts, awakens compassion for the children whose lives were entangled in the complexities of the war. While gesturing towards the monopoly of memory, the exhibition offers a counter—narrative to dominant framings of children in war as passive victims. By doing so, it gives agency to children, validates their life stories, and inserts them back into history.

Below you can find all the names of the children killed and/or missing at the events mentioned in the catalogue.

## INDEX OF NAMES



188 189

Obri e Epërme Gornje Obrinje 26.09.1998 Jeton Deliu, Menduhije Deliu, Ditunije Deliu, Antigona Deliu, Donjeta Deliu, Gentiana Deliu, Mihane Deliu, Valmir Deliu.

2 Prekaz i Poshtëm Donje Prekaze 05.03.1998 Avdullah Jashari, Bujar Jashari, Blerim Jashari dhe Hanife Jashari.

Poklek i Vjetër
Stari Poklek
17.04.1999
Shehide Muqolli, Naser Muqolli,
Ylber Muqolli, Egzon Muqolli,
Eronitë Muqolli, Fatos Muqolli,
Florentina Muqolli, Hafije Muqolli,
Lirie Muqolli, Agron Muqolli,
Albulena Muqolli, Avdullah Muqolli,
Fatmira Muqolli, Kushtrim Muqolli,
Mendohije Muqolli, Mergim Muqolli,
Mirsad Muqolli, Qendrim Muqolli,
Rexhep Muqolli, Vahide Muqolli,
Besart Carraku, Hasan Carraku,
Kujtim Elshani, Nderim Elshani.

Korishë
Koriša
13.05.1999
Arbnore Ahmetaj, Saranda Ahmetaj,
Agon Ahmetaj, Arben Ahmetaj,
Arbëresha Ahmetaj, Arbesa Ahmetaj,
Arbnor Ahmetaj, Ardor Ahmetaj,
Doruntina Ahmetaj, Egzon Ahmetaj,
Florentina Ahmetaj, Leotrim Ahmetaj,
Rinor Ahmetaj, Valon Ahmetaj,
Vlora Ahmetaj, Valbone Bajselmanaj,
Përparim Dakaj, Teuta Dakaj,
Afron Kukaj, Ahmet Kukaj,
Alban Kukaj, Bledion Kukaj,
Burim Kukaj, Florinde Kukaj,

4

Nysret Kukaj, Sherife Kukaj, Avni Suka, Fatjon Suka, Fitim Suka, Lumnije Suka, Rezarta Xhaferi, Saranda Xhaferi.

5
Lluzhan
Lužane
01.05.1999
Nikola Petrović, Marija Petrović,
Arjeta Kopalla, Florinda Kopalla,
Mirjeta Kopalla, Xhavit Kopalla,
Besarta Ramadani, Muzafere Ramadani,
Bislim Ramadani, Besnik Ramadani,
Besa Ramadani.

6
Suharekë
Suva Reka
26.03.1999
Altin Berisha, Dafina Berisha,
Dorentina Berisha, Drilon Berisha,
Edon Berisha, Eron Berisha,
enc Berisha, Granit Berisha,
hanumshahe Berisha, Herolinda Berisha,
Ismet Berisha, Kushtrim Berisha,
Majlinda Berisha, Merita Berisha,
Mirat Berisha, Redon Berisha,
Sherine Berisha, Vlorian Berisha,
Zana Berisha.

7 Domanek 04.05.1999 Donjeta Krasniqi, Besa Abazaj, Afrim Morina, Lumni Morina, Blerta Toplana.

8
Nagavc
Nogavac

12.04.1999
Adelina Berisha, Njomëza Berisha,
Shkurtesa Berisha, Lezie Berisha,
Elhame Berisha, Dafina Berisha,
Valmira Berisha, Shqipron Berisha,
Valon Berisha, Atdhetar Berisha,
Albulena Berisha, Sahime Berisha.

Published by Humanitarian Law Center Kosovo

Curated by Blerta Hoçia

Exhibition text by Blerta Hoçia

Exhibition review by Erëmirë Krasnigi

Proofreading by Din Havolli

Photography by Majlinda Hoxha

Graphic Design Nita Salihu Hoxha—Permanent

Drawings on the Book Mira Hoxha

Interviews with
Imer Deliu
Enver Lipaj
Rrahime Lipaj
Dragiša Petrović
Zorica Petrović
Isak Asllani
Hazir Reka

Supported by Forum ZFD NED

Printed by
Shtypshkronja sh.p.k
Print run: 500

© 2020 Humanitarian Law Center Kosovo

hlc-kosovo.org





To visit the exhibition virtually please scan the QR code



Katalogimi në botim-(CIP) Biblioteka Kombëtare e Kosovës "Pjetër Bogdani"

77:017(496.51)

Once upon a time and never again /
Humanitarian Law Center Kosovo. – Prishtinë:
Humanitarian Law Center Kosovo (HLCK), 2020.
- 200 f.: ilustr. me ngjyra; 20 cm.

ISBN 978-9951-8989-6-6



190



IN MEMORY OF 1133 CHILDREN KILLED AS A RESULT OF THE WAR IN KOSOVO 1998—2000

1024 CHILDREN KILLED
109 CHILDREN MISSING